

# Gesund+

Das Magazin des Maria Hilf Krankenhauses Daun



**MVZ Orthopädie**

**Neues Stoßwellengerät**

Die Stoßwellentherapie ermöglicht die konservative Behandlung vieler orthopädischer Erkrankungen. Mehr dazu ab Seite 4.



## Jeden Tag mit einem Lächeln umsorgt

Zuhause ist es am schönsten. Deshalb sorgen unsere qualifizierten Mitarbeitenden dafür, dass Sie in Ihren eigenen vier Wänden zuverlässig gepflegt und menschlich umsorgt werden. Denn wer selbst gut bezahlt und fair behandelt wird, leistet gerne gute Arbeit. Vertrauen Sie auf die ambulanten Pflegedienste der Caritas!

### Ihre Caritas-Sozialstationen

Daun-Kelberg | Tel. 06592-3004

Gerolstein | Tel. 06591-7001

Prüm-Arzfeld | Tel. 06551-147430

Südeifel | Tel. 06561-947590

[www.caritas-westeifel.de](http://www.caritas-westeifel.de)



# LIEBE PATIENTEN, MITARBEITER UND FREUNDE DES HAUSES.

**W**ir begrüßen Sie herzlich zur Herbstaussgabe unseres Krankenhausmagazins „Gesund +“. Die Tage werden kürzer, die Temperaturen kühler, und die Blätter an den Bäumen beginnen, sich bunt zu färben. Ohne Zweifel, der Herbst steht in den Startlöchern.

Menschen nehmen diese Jahreszeit ganz unterschiedlich wahr. Die einen verbinden den Herbst mit Nebel und Dunkelheit, für andere ist er mit seinen leuchtenden Farben eine wunderschöne Jahreszeit. Sie freuen sich über die vielen Früchte, die im Herbst reif werden und genießen die Zeit gerne in der Natur. Sind manche körperlichen Aktivitäten, wie zum Beispiel Radfahren, im Herbst nicht sogar angenehmer, als in der heißen Sommersonne? Diese Frage könnten Sie sicherlich einigen unserer Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen stellen, die in den vergangenen Monaten auf's Rad umgestiegen sind. Seit April dieses Jahres bieten wir unserem Personal die Möglichkeit, ein Fahrrad in Form einer Entgeltumwandlung zu leasen.

Dieses Angebot wird bisher gut angenommen und ermöglicht nicht nur, mit dem Fahrrad günstig zur Arbeit zu kommen, sondern auch schöne Radtouren in der Freizeit zu unternehmen. Lesen Sie hierzu mehr auf Seite 7.

Des Weiteren erhalten Sie in dieser Ausgabe wissenswerte Informationen über den erfolgreichen Einsatz der Stoßwellentherapie in der Orthopädie. Was bewirken Stoßwellen, und bei welchen Krankheitsbildern kommen sie zum Einsatz? Mehr dazu ab Seite 4.

Weitere interessante medizinische Beiträge, personelle Veränderungen und einiges mehr lesen Sie auf den nächsten Seiten. Alle wichtigen Informationen für Patienten/Patientinnen finden Sie ab Seite 38.

Wir wünschen Ihnen eine gute Zeit und unseren Patienten/Patientinnen einen angenehmen Aufenthalt und gute Besserung! +



Franz Josef Jax  
Geschäftsführer



Günter Leyendecker  
Prokurist

## UNSER HAUS IST ZERTIFIZIERT



## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Krankenhaus Maria Hilf GmbH  
54550 Daun  
Telefon 06592 715-2201

### Redaktion:

Sonja Scholtes  
Günter Leyendecker

### Fotos:

Günter Leyendecker  
stock.adobe.com/de  
Foto Nieder

### Gesamtherstellung:

konzept 92  
werkstatt für kommunikation  
www.konzept92.de



## DIE EXTRAKORPORALE STOSSWELLENTHERAPIE

Die extrakorporale Stoßwellentherapie (ESWT) regeneriert Knochen, Sehnen und Bänder und bietet eine konservative Möglichkeit für die Behandlung verschiedener orthopädischer Erkrankungen.

+ von Dr.med. Christoph Niewöhner, MVZ Orthopädie

**S**toßwellen sind energiereiche Wellen, die Wasser und Weichteilgewebe durchdringen können. Trifft eine Stoßwelle auf einen Festkörper, wie zum Beispiel Kalkablagerungen in einer Sehne, entlädt sie ihre Energie. Auf diese Weise können verschiedene orthopädische Erkrankungen ohne Operation erfolgreich behandelt werden.

Die Stoßwellentherapie wird ambulant durchgeführt. Nach der Lagerung des Patienten/der Patientin in stabiler Position richtet der Therapeut/die Therapeutin

den Fokus des Stoßwellengerätes auf die zu behandelnde Stelle aus. Die Stoßwellen werden dann über den Kopf des Gerätes mit einer Frequenz von 2 - 4 Hertz mit zunehmender Energie in den Körper übertragen. Dabei verspürt der Patient/die Patientin in erträglichem Rahmen Schmerzen. Der behandelnde Arzt/die behandelnde Ärztin achtet während der gesamten Stoßwellen-Behandlung auf die Schmerzbelastung. Sollten die Schmerzen für den Patienten/die Patientin zu stark werden, reduziert der Arzt/die

Ärztin die Energie der Wellen oder unterbricht die Behandlung. Eine einzelne Behandlung mit einem Stoßwellengerät dauert je nach Anwendung fünf bis fünfzehn Minuten. In der Regel behandelt man mit ein bis höchstens drei Sitzungen im Abstand von zwei bis vier Wochen. Pro Sitzung werden zwischen 1.000 und 2.000 Stoßwellen verabreicht.

Stoßwellen sind kurze, energiereiche mechanisch-akustische Wellen, die Wasser oder wasserhaltige Gewebe ohne Abschwä-

chung durchdringen können. Auch elastische Körpergewebe – dazu gehören Muskeln und Fettgewebe – leiten die Stoßwellen weiter. Erst, wenn die Stoßwelle auf feste Gewebestandteile trifft – z.B. Kalkablagerungen in Sehnen – entlädt sich die in ihr enthaltene Energie. Sie bewirkt eine mechanische Zertrümmerung der Fremdkörper. Stoßwellentherapie kann aber nicht nur Verkalkungen zertrümmern, sondern auch Sehnenansatzentzündungen behandeln oder schlecht heilende Knochenbrüche regenerieren. Die Behandlung beschleunigt allgemein den Heilungsprozess in Geweben, weil sie die Bildung von körpereigenen Botenstoffen fördert.

Die Wirksamkeit der Stoßwellentherapie wurde inzwischen in vielen wissenschaftlichen Studien nachgewiesen. Je nach Anwendungsgebiet kommen Stoßwellen mit unterschiedlich starker Energie zum Einsatz. Typische Anwendungsgebiete für die Stoßwellentherapie als schonende konservative Behandlungsform in der Orthopädie sind

z.B. Krankheitsbilder wie die Kalkschulter (Tendinosis calcarea), Entzündungen an der Fußsohle (Fasziitis plantaris) mit und ohne Fersensporn, Tennisellenbogen (Epikondylitis) und Golferarm, Entzündungen an der Achillessehne (Achillodynie), am Knie (Patellasehnenentzündung oder Jumper's Knee) sowie verkalkte Schleimbeutelentzündungen (Bursitiden). Stoßwellentherapie wirkt ebenfalls zuverlässig bei der Behandlung der Pseudarthrose. Pseudarthrosen sind Fehlverheilungen von Knochenbrüchen. In aller Regel benötigt der Patient/die Patientin keine Nachbehandlung. Wenn sich die Schmerzen kurz nach der Behandlung vorübergehend verstärken, kann man dagegen mit entzündungshemmenden oder schmerzstillenden Mitteln vorgehen. Die Stoßwelle ist risikofrei, und es treten weniger Nebenwirkungen auf als bei Injektionen oder medikamentösen Behandlungen. Daher ist die Stoßwellentherapie aus der Sicht erfahrener Orthopäden/Orthopädinnen ein unverzichtbarer Teil des orthopädischen Therapiespektrums.

Seit vielen Jahren steht dem MVZ Orthopädie im Krankenhaus Daun mit der Stoßwellentherapie eine gute konservative Therapieform zur Verfügung, die in vielen Fällen eine schonende Behandlung von Entzündungen, Verkalkungen oder Verletzungen verspricht. Hierzu wurde gerade im Juli 2022 ein neues Gerät angeschafft, welches den aktuellen Anforderungen der ESWT in jeder Hinsicht entspricht. Die Stoßwellentherapie hat zudem praktisch keine Nebenwirkungen und macht viele Operationen unnötig. Trotz nachgewiesener Wirksamkeit der Stoßwellentherapie ist eine Erstattung in vielen Fällen erst auf Antrag möglich. Im Einzelfall beraten Sie die Mitarbeiter/-innen des MVZ Orthopädie gerne über Ihre Erstattungsmöglichkeiten. In etlichen Fällen wird Stoßwelle als Selbstzahlerleistung (IGeL-Leistung) durchgeführt. Interesse geweckt? Dann setzen Sie sich gerne mit dem MVZ Orthopädie unter der Telefonnummer 06592-715-2600 in Verbindung. +



GESELLSCHAFT DER  
KATHARINENSCHWESTERN MBH

Regina Protmann, gründete im Jahre 1571 die Ordensgemeinschaft der Katharinen-schwestern. Ganz im Sinne Jesus Christus half sie Zeit ihres Lebens den Kranken, Armen und Alten. Ihr Werk lebt weiter. Die Gesellschaft der Katharinen-schwestern ist heute Träger unserer Einrichtungen. Jeder Mensch ist einmalig und besitzt eine von Gott gegebene Würde. Nach dieser Überzeugung leben und handeln wir.

*Ihr Zuhause im Alter*

Kurzzeitpflege · Verhinderungspflege  
Vollstationäre Pflege

in Daun: Appartements im Betreuten Wohnen  
in Kelberg: Ambulant betreute Wohngemeinschaft

Bei Fragen wenden Sie sich gerne direkt an die angegebenen Telefonnummern.

REGINA-PROTMANN-STIFT



Regina-Protmann-Str. 1-2  
53539 Kelberg (Eifel)  
Tel.: 02692/93210-0  
Fax: 02692/93210-108  
info@regina-protmann-stift.de  
[www.regina-protmann-stift.de](http://www.regina-protmann-stift.de)



SENIORENHAUS  
REGINA PROTSMANN



Ermlandweg 1  
54550 Daun  
Tel.: 06592/711-0  
Fax: 06592/711-231  
info@seniorenhaus-regina-protmann.de  
[seniorenhaus-regina-protmann.de](http://seniorenhaus-regina-protmann.de)



SENIORENHAUS  
SANKT ELISABETH



Franziskanerinnenweg 2  
54595 Prüm (Eifel)  
Tel.: 06551/9655-0  
Fax: 06551/9655-23  
info@seniorenhaus-sankt-elisabeth.de  
[seniorenhaus-sankt-elisabeth.de](http://seniorenhaus-sankt-elisabeth.de)





  
**DREISER**  
BEWAHRT & BEWÄHRT

# DREISER SPRUDEL aus dem GesundLand Vulkaneifel.



- eingebettet in naturgeschützte Gebiete
- ausgewogen mit wertvollen Mineralien
- verbunden mit der heimischen Region

[gesundland-vulkaneifel.de](http://gesundland-vulkaneifel.de)  
[dreiser-sprudel.de](http://dreiser-sprudel.de)



*Radeln gerne auch in ihrer Freizeit gemeinsam (v.l.n.r.): Daniel Roden, technischer Leiter; Robert Blehm, Meister Installateur und Heizungsbauer; Tobias Junk, Assistent der Geschäftsführung; Christian Minninger, Fachinformatiker; Jens Pankau, Fachinformatiker; Dieter Reichertz, stv. technischer Leiter*

## JOBRADLER ON TOUR

Dienstrad-Leasing sorgt für Fahrradboom am Krankenhaus Maria Hilf.

+ von Tobias Junk; Assistent der Geschäftsführung

**D**as Krankenhaus Maria Hilf in Daun ermöglicht seinen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen seit April 2022 das Dienstrad-Leasing. Hierbei ist es Angestellten möglich, ein Fahrrad über ihren Arbeitgeber zu leasen und somit in den Genuss einiger Vergünstigungen zu kommen. Das Konzept gibt es bereits seit einigen Jahren und ist vor allem in städtischen Ballungsgebieten verbreitet. Doch auch in unserer Region ist es durchaus sinnvoll, die Menschen auf's Rad zu bringen. Dienstrad-Leasing wird bereits von einigen Arbeitgebern angeboten. Schließlich ist Fahrradfahren gesund und gut für die Umwelt. Die Mitarbeiter/innen bleiben fit, die Parksituation verbessert sich, da mehr mit dem Rad statt mit dem Auto zur Arbeit kommen, und Städte sind weniger durch Autos überfüllt. Zudem ist es, insbesondere im Hinblick auf die aktuellen Spritpreise, wesentlich günstiger. Und wo ist es attraktiver, Fahrrad

zu fahren, als in der Vulkaneifel, wo gerade Mountainbiking sehr beliebt ist und jährlich von zahlreichen Touristen/Touristinnen dazu aufgesucht wird? Fährt man ein Bike, das auf die persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten ist und bei dem die Finanzierung sichergestellt ist, sollte der Ausgleich zum Alltagsstress leicht von der Hand gehen. Doch wie funktioniert das Dienstrad-Leasing, und was für Vergünstigungen entstehen dadurch? Der Arbeitgeber kooperiert mit einer Leasinggesellschaft speziell für Fahrräder. Kooperationspartner des Krankenhauses Daun ist der Pionier und Marktführer JobRad. JobRad bietet das größte Portfolio an kooperierenden Fachhändlern, bei denen sich die Mitarbeiter/innen ihr Traum-Fahrrad ausleihen können. Dabei spielt es keine Rolle ob Fahrrad oder E-Bike. Das Rad kann über eine Entgeltumwandlung vom Brutto-Gehalt des Mitarbeiters/

der Mitarbeiterin geleast werden. Das bedeutet, der JobRadler/die JobRadlerin begleicht die monatlichen Leasingraten 36 Monate lang von seinem/ihrer Brutto-Gehalt, dadurch verringert sich die Berechnungsgrundlage für die weiteren Abzüge, wie zum Beispiel Sozialversicherungen und Lohnsteuer. So ist es, je nach Einkommen, Steuerklasse und Kaufpreis des Rades, möglich, die tatsächliche finanzielle Belastung durch steuerliche Förderung um bis zu 40% zu senken. Das Rad steht einem während der Leasingdauer frei zur Verfügung und ist rundum versichert. Auch die Wartung im Rahmen einer jährlichen Inspektion ist abgesichert. Immer mehr Mitarbeiter/innen des Krankenhauses Daun nutzen die Möglichkeit des Dienstrad-Leasings. Einige schließen sich sogar in Gruppen zusammen, um in ihrer Freizeit gemeinsam zu radeln. +



Die Teams der zentralen Notaufnahme sowie des Ortsverbandes des DRK Daun (Foto li.)

## ROCK AM RING

Highlight der Region. Mehr Arbeit. Begeisterung.

+ von Dr. med. Alfred Kuckartz, Leitender Arzt Zentrale Notaufnahme

Nach zwei Jahren Pause durch den kleinen Virus war es in diesem Jahr wieder möglich, das Festival Rock am Ring stattfinden zu lassen. Nach Reduzierung der Handlungsmöglichkeiten in der direkten Nähe des Nürburgrings ist das Krankenhaus Daun das nächste erreichbare Krankenhaus geworden.

Nach Überlegungen der Hausleitung, mit der Frage der noch mehr Belastung des Personals, wurde die Sonderaufgabe übernommen. Vier Wochen vor Pfingsten fand jeden Mittwoch eine Planungsbesprechung für diese Veranstaltung statt.

Es wurde detailliert die Planung für alle Abteilungen des Hauses, besonders der ZNA, durchgeführt. Die Dienstpläne der Chirurgie, Anästhesie, und Inneren Abteilung mussten erheblich erweitert wer-

den, besonders zu den Nachtstunden. Die Anfahrt der Rettungsfahrzeuge musste geplant und organisiert werden. Der Ortsverband des DRK Daun wurde mit ins Boot genommen.

Eine gut abgestimmte Organisation ermöglichte den Kranken und Verletzten der Veranstaltung eine schnelle, kompetente Behandlung, so dass in den meisten Fällen eine weitere Teilnahme am Rock am Ring möglich war.

Es wurden mehrere Mitarbeiter/innen der beteiligten Abteilungen, auch der Verwaltungsabteilung, auf freiwilliger Basis verpflichtet, auch außergewöhnliche Arbeitszeiten auszuführen.

Im Rückblick ergibt sich nun ein sehr gutes Bild der Zusammenarbeit der einzelnen Abteilungen. Frohgemut und motiviert wurden die Tage angegangen und durch-

gestanden. Es handelt sich somit um eine außergewöhnliche Aufgabe, mehr Belastung aber auch um ein Highlight des Krankenhauses. Im Übrigen konnte diese Veranstaltung als MANV Übung deklariert werden, wobei ein Krankenhaus den Beweis antritt, dass es jederzeit für eine unvorhersehbare Katastrophe gerüstet ist.

Durch die gemeinsame Nachbearbeitung der Tage konnten weitere Verbesserungen der Organisation im Falle unvorhergesehener Ereignisse in die Planung aufgenommen werden.

Insgesamt gesehen war das für das Krankenhaus Maria Hilf ebenfalls ein Highlight, das den Mitarbeitern/-innen und der Bevölkerung die Schlagfertigkeit und Kompetenz des Hauses zeigte. +

Wir beraten Sie gerne!



#### Optik

- Große Auswahl an Markenbrillenfassungen und Sonnenbrillen
- kostenlose Überprüfung & Reinigung Ihrer Brille
- Augenprüfung mit modernster Messtechnik

#### Akustik

- Hörgeräteanpassung mit moderner Computertechnik
- Hörgeräte-Service & Reparatur
- kostenloser Hörtest
- Gehörschutzberatung



mayer

IHR AUGENOPTIKER &  
HÖRGERÄTEAKUSTIKER IN DAUN

Optik & Akustik Mayer  
Lindenstraße 6 · 54550 Daun · Tel. (0 65 92) 534  
Fax (0 65 92) 73 51 · [www.optik-mayer.de](http://www.optik-mayer.de)

Wir erfüllen

Wünsche...



Juweliere  
**Biersack**  
Goldschmiede - Meisteratelier

54550 Daun · Wirichstraße 17 a · Tel.: 06592 / 2725

*Guter Service ...*

*... gute Besserung!*



## Nach dem Krankenhaus zur Reha

Willkommen in unseren Fachkliniken  
auf dem Kueser Plateau

#### Wir behandeln

- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Stoffwechselerkrankungen
- Orthopädische Erkrankungen
- Neurologische Erkrankungen
- Psychiatrische Erkrankungen
- Psychosomatische Erkrankungen

#### Das Angebot auf einen Blick

- Interdisziplinäre Behandlung
- Modernste Diagnostiken
- MTT Räume + Schwimmbad
- Einzelzimmer/Balkon
- Premium Station
- Aufnahme von Begleitpersonen



Für gehobene Ansprüche an Service und  
Unterbringung: [www.median-premium.de](http://www.median-premium.de)



MEDIAN Reha-Zentrum Bernkastel-Kues  
Kueser Plateau · 54470 Bernkastel-Kues  
Reservierungsservice und Informationen:  
Telefon +49 (0)800 0600 600 100  
[reservierungsservice.bernkastel-kues@median-kliniken.de](mailto:reservierungsservice.bernkastel-kues@median-kliniken.de)  
[www.median-kliniken.de](http://www.median-kliniken.de)

# Zu viel Arbeit mit dem Eigenheim?



Frank Janssen  
— Immobilien —

Wenn der behandelnde Arzt darauf hinweist, sich zu schonen. Wenn man selbst spürt, dass **GESUNDHEITLICHE PROBLEME** die körperliche Belastbarkeit zunehmend einschränken.

Dann ist der Punkt erreicht, darüber nachzudenken, ob es nicht sinnvoll wäre, sein Eigenheim zu verkaufen und sich auch räumlich auf die krankheitsbedingte Situation einzustellen.

Aber wie geht man am besten vor?

Holen Sie sich Rat bei einem professionellen Immobilienmakler! Wir wissen aus jahrelanger Erfahrung, worauf es beim Immobilienverkauf ankommt!

## GUTSCHEIN

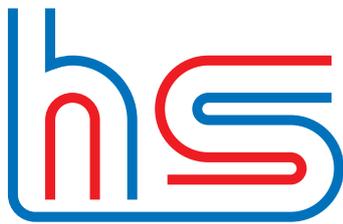
Kostenfreie Marktwertermittlung Ihrer Immobilie - Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien  
Hauptstraße 7, 54568 Gerolstein

'Waarmee kan ik U van dienst zijn?'

Kostenfrei  
im Wert von  
595 €

www.frankjanssen.immo •  
☎ 06591-9849900



HEIZUNG UND SANITÄR GMBH

Barrierefreies Bad für mehr Komfort, kombiniert mit schönem Design. Unsere Badplaner begleiten Sie von der Idee bis zur Umsetzung.

MEHR  
BADESPASS  
AUCH IM ALTER

Eifel-Maar-Park 2 · 56766 Ulmen · Tel.: 0 26 76 - 93 65 0 · E-Mail: info@hs-ulmen.de

www.hs-ulmen.de

# MODERNE MEDIZIN MIT PATIENTENNÄHE UND MENSCHLICHKEIT

Seit April 2018 ist die visceralchirurgische Abteilung des Maria Hilf Krankenhauses in Daun unter der Leitung von Chefarzt Dr. med. Bruss. Seither haben die Weiterentwicklung von Operationstechniken- und Geräten den Ausbau der minimalinvasiven Techniken kontinuierlich vorangetrieben.

+ von Dr. med. Margarethe Holbach, Fachärztin für Allgemein Chirurgie

Durch die interdisziplinäre Zusammenarbeit mit der gastroenterologischen Abteilung (Chefarzt Dr. Dederer) sowie der anästhesiologischen Abteilung (Chefarzt D. Guckes) ist eine medizinische Behandlung, von der Diagnostik bis zur postoperativen Betreuung, auf höchstem Niveau - auch auf dem Land - gewährleistet. Insbesondere bei Eingriffen des Gastrointestinaltraktes (Magen-Darm-Traktes) sind Rendezvous-Verfahren während einer Operation zwischen der Chirurgie und der Gastroenterologie immer wieder notwendig und problemlos möglich. Vor und nach einer Operation mit onkologischem Hintergrund finden interdisziplinäre Tumorkonferenzen statt. So ist gewährleistet, den Patienten/ die Patientin in ein gesamttherapeutisches Konzept einzubinden.

Als mittelgroßes Haus im ländlichen Bereich, mit einem großen Einzugsgebiet zwischen Koblenz und Trier, kann die chirurgische Abteilung seit Jahren große Erfahrung mit tausenden Operationen im Bereich der minimalinvasiven Chirurgie (auch Schlüssellochchirurgie genannt) nachweisen. Durch intensive Weiter- und Fortbildung des gesamten Teams sowie die Modernisierung der technischen Möglichkeiten von operativen Behandlungen, kann im Maria-Hilf-Krankenhaus Medizin auf höchstem Niveau angeboten werden. Die Durchführung von minimalinvasiven Techniken, wie sie beispielsweise



*Operationssetting bei einer Operation mit 3-D Turm.*

bei Gallenoperationen, Blinddarmoperationen, Darmoperationen, Leisten- oder Bauchwandbrüchen, aber auch bei großen bauchchirurgischen Eingriffen wie der Tumorchirurgie des Magen-Darm-Traktes, Magengeschwüren oder Zwerchfellbrüchen zur Anwendung kommen, bieten im Vergleich zu konventionellen offenen Techniken evidente Vorteile. Die Patienten/Patientinnen zeigen deutlich schnellere Erholungszeiten mit weniger Schmerzen. Schnellere Mobilisation und damit eine deutlich kürzere Verweildauer im Krankenhaus sind mittlerweile gut belegt. Mit den Operateuren/Operateurinnen haben sich auch die Operationsinstrumente im Laufe der Jahre weiterentwickelt. Hochauflösende Kameras, Verbesserung der Monitore und einfach handelbare Operationsinstrumente. Zur kombinierten Blutstillung und Gewebedurchtrennung werden sogee-

nannte „seal and cut“ –Instrumente verwendet. Hierbei kann das Gewebe weitestgehend atraumatisch und blutarm präpariert werden. Eine deutliche Verbesserung und Vereinfachung der laparoskopischen Chirurgie brachte die Einführung einer hochauflösenden 3D-Kamera, welche im Jahr 2018 Einzug ins Krankenhaus Daun hielt. Die Übertragung des 3D-Bildes erfolgt auf einen großen Monitor. An diesen ist zusätzlich ein zweiter Monitor angeschlossen. Hierdurch wird die Ergonomie der Operateure/Operateurinnen deutlich verbessert. Der Chirurg/die Chirurgin kann mit einer 3D-Brille (ähnlich wie die Brillen im Kino) den Operationsitus in einem hochauflösenden, dreidimensionalen Bild sehen. Dies ermöglicht dem Arzt/der Ärztin ein multidimensionales Bild und somit eine genauere räumliche Darstellung des Operationssitus. Operationen ▶

können so präziser und schneller durchgeführt werden.

Brüche der Bauchwand oder Leiste (Hernien) werden, wenn möglich, minimalinvasiv durchgeführt. Die Bruchlückenversorgung erfolgt durch das Einbringen von Kunststoffnetzen, welche ebenfalls im Rahmen der Schlüssellochtechnik in den Situs eingebracht werden. Dank der modernen 3D-Optik können die Netze optimal an die entsprechenden Stellen modelliert werden.

Neben dem Spektrum der bauchchirurgischen Eingriffe wurden auch die thoraxchirurgischen Eingriffe erweitert und verbessert. Spiegelungen des Brustkorbes aufgrund onkologischer Ursachen oder traumatischer Genese können durch den Einsatz eines dreidimensionalen Bildes nahezu immer minimalinvasiv erfolgen.

Schon seit Jahren stellt die Behandlung von Schilddrüsenerkrankungen einen wichtigen Teil der operativen Tätigkeit dar. Die Schilddrüse ist mögliche Ursache vieler Erkrankungen, die häufig in einer Über- oder Unterfunktion münden. Im Vorfeld vor jeder Operation einer Schilddrüsenpathologie steht eine ausgiebige Diagnostik durch den Hausarzt/die Hausärztin und gegebenenfalls Nuklearmediziner/in. Eine enge Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Ärzten/Ärztinnen ist daher besonders wichtig. Häufige Sorge bei einer Operation der Schilddrüse ist die Gefahr der Stimmbandlähmung. Hierbei ist die Expertise des Operators/der Operateurin wichtigste Grundvoraussetzung. Das ärztliche Team der chirurgischen Abteilung im Krankenhaus Daun bringt diesbezüglich eine jahrelange Erfahrung mit. Unterstützt wird diese durch regelmäßige Fortbildung, um nach den modernsten Leitlinien zu operieren. Das sogenannte Neuromonitoring ist schon seit einiger Zeit als unterstützende

Methode Standard bei jeder Schilddrüsenoperation. Der Einsatz neuester Neuromonitoring-Geräte zeigt dem Arzt/der Ärztin während der Operation die Aktivität des Nervs anhand einer abgeleiteten Kurve. So können Verletzungen vermieden werden. Jeder Patient/jede Patientin wird vor einer Operation bei einem/einer HNO-ärztlichen Kollegen/Kollegin vorgestellt, um eine gegebenenfalls vorbestehende Stimmbandläsion auszuschließen. Besonders in der Schilddrüsenchirurgie spielt die Kosmetik eine große Rolle. Daher wird bewusst mit minimalinvasiven Techniken und kleinen Schnitten gearbeitet.



*Wundheilung nach Operation eines Sinus pilonidalis durch Pit Picking*

Ein großes Teilgebiet des chirurgischen Leistungsspektrums stellt das gesamte Gebiet der Proktologie dar. Im Rahmen der proktologischen Spezialsprechstunde, welche jeden Mittwoch von 09:00 Uhr - 11:30 Uhr unter der Leitung von Chefarzt Dr. Bruss stattfindet, kann jede Erkrankung in geschützter Atmosphäre diagnostisch abgeklärt werden. Durch einen höhenverstellbaren, speziellen proktologischen Stuhl wird für den Patienten/die Patientin ein diskretes Untersuchungsklima geschaffen. Proktoskopien und Rektoskopien werden nach kurzer Vorbereitung direkt und ohne Narkose in der Sprechstunde durchgeführt. Im Anschluss erfolgt eine ausführliche Besprechung und Beratung zum konservativen oder gegebenenfalls operativen Procedere. Auch hier ist

eine enge Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Allgemeinmedizinern/Allgemeinmedizinerinnen wichtig. Erkrankungen des Enddarms gelten häufig als Tabuthema. Dabei ist es wichtig, Erkrankungen von Hämorrhoiden über Fisteln, Verstopfung, unklare Schmerzen bis hin zur Inkontinenz frühzeitig zu behandeln. Besonders Patienten/Patientinnen mit Steißbeinzysten kommen aufgrund von Schamgefühlen – gerade bei jüngeren Patienten/Patientinnen - häufig erst in fortgeschrittenen Stadien in die Sprechstunde. Frühe Befunde können allerdings schon mit minimalinvasiven Exzisionen im Rahmen ambulanter Eingriffe und in Lokalanästhesie in der Sprechstunde erfolgen. Größere Befunde werden im stationären Aufenthalt, wenn notwendig auch mit plastischer Deckung, schnell und vollständig therapiert.

Im Rahmen der Tätigkeit im chirurgischen MVZ können auch dermatochirurgische Eingriffe, wie die Entfernung von gutartigen und bösartigen Hauttumoren, Steißbeinzysten, Abszessoperationen, in der Sprechstunde erfolgen. Auch plastische Rekonstruktionen mit verschiedenen Verschiebelappentechniken stellen einen Großteil der ambulanten Chirurgie dar. Die Eingriffe werden in Lokalanästhesie durchgeführt. Vor jeder Operation ist eine ausführliche Aufklärung und Beratung durch den Arzt/die Ärztin selbst gewährleistet.

Die Ärzte und Ärztinnen der chirurgischen Abteilung führen täglich moderne Medizin mit einem weitreichenden Spektrum der Allgemein- und Visceralchirurgie durch. Dabei ist die ständige Weiterentwicklung, eine enge Bindung zu den Patienten/Patientinnen und eine vertrauensvolle Beziehung zu den niedergelassenen Kollegen und Kolleginnen wichtig. +

# Wir helfen gern! Wieder aktiv nach Schlaganfall!

Hilfsmittel aus dem Sanitätshaus Wittlich **können Ihnen helfen** – auch wenn der Schlaganfall länger zurückliegt. Die Spezialisten im Sanitätshaus Wittlich beraten Sie gerne kostenlos über mögliche Hilfsmittel, die den Alltag erleichtern.

Sanitätsfachhandel

Orthopädietechnik

Orthopädieschuhtechnik

Rehatechnik

Kompressionstherapie

Kinderreha

Homecare

Wundversorgung

Elektrostimulation

*“Physiotherapie spielt bei der Verbesserung der Mobilität und Lebensqualität neurologischer Patienten eine entscheidende Rolle. Dabei unterstützen innovative Orthesen nicht nur den Patienten im Alltag, sondern auch Ihre therapeutische Arbeit und einen funktionellen Mobilisationsansatz.”*

Dr. Thorsten Böing



**ottobock.**

Therapieerfolge im Alltag nachhaltig sichern.

L300 Go: Ausbalancierte Fußhebung durch funktionelle Elektrostimulation.

[www.ottobock.de/neurorehabilitation](http://www.ottobock.de/neurorehabilitation)





## Ihr neues Zuhause im Alter

Unser Senioren-Zentrum Seeblick und das Betreute Wohnen liegen idyllisch am Jungferweiher in Ulmen. Hier bieten wir:

- Vollzeitpflegeplätze
- Kurzzeit-, Tages- und Nachtpflege
- Kompetenzzentrum Mobile Demenz
- Hausgemeinschaft für demenziell erkrankte Menschen
- Komfort-Zimmer

**Vereinbaren Sie noch heute einen Besichtigungstermin!**

Am Jungferweiher 1 | 56766 Ulmen | Tel.: 02676/9 33-0 | ulmen@h-v-b.de  
[www.h-v-b.de/ulmen](http://www.h-v-b.de/ulmen) [www.facebook.com/hvbseniorenzentren](https://www.facebook.com/hvbseniorenzentren)  
[www.wodasherzwohnt.de](http://www.wodasherzwohnt.de)

Hildegard von Bingen  
 Senioren-Zentrum Seeblick



**Koch/Köchin und  
 Küchenhilfen (m/w/d)  
 werden ab sofort gesucht.  
 Rufen Sie uns einfach an!**



**Vulkanhof**  
 Die Ziegenkäserei aus der Eifel



Hofbesichtigung  
 mit Käseprobe



Käseschule  
 Ziegenkäse selber herstellen



Ziegenwanderungen



Hofladen  
 mit Direktverkauf

Öffnungszeiten auf dem Vulkanhof: Mo-Sa 10.00 - 17:00 Uhr  
 An Sonn- und Feiertagen gönnen wir uns eine Pause

Vulkanstraße 29  
 54558 Gillenfeld /Vulkaneifel

[www.vulkanhof.de](http://www.vulkanhof.de)

## THERAPIEZENTRUM DAUN Schmitz-Duppich



**Physio**  
 Therapie + Training

### Uns bewegt Ihre Gesundheit!

Seit der Gründung im Jahr 1986 stellt das Therapiezentrum Daun den Menschen in den Mittelpunkt des Handelns.

Schmerzfreiheit, Kraft, Beweglichkeit und Ausdauer – im Therapiezentrum Daun helfen wir Ihnen mit unserer Expertise, Ihre körperliche Leistungsfähigkeit zu erhalten oder wiederherzustellen. Mit Hilfe von physiotherapeutischen Behandlungen, begleitenden Trainingseinheiten und medizinischen Anwendungen führen wir Sie nach Erkrankungen oder Störungen wieder zurück zum gewohnten Wohlbefinden und zur körperlichen Belastbarkeit. Dabei profitieren Sie immer von der langjährigen Erfahrung unseres Teams und einer individuellen Ausrichtung unserer Angebote.



Öffnungszeiten

#### Physiotherapie:

Mo - Do: 08:00 - 20:00 Uhr  
 Fr: 08:00 - 18:00 Uhr

#### Trainingsbereich:

Mo - Fr: 08:00 - 20:00 Uhr  
 Sa: 09:00 - 13:00 Uhr  
 So: 10:00 - 13:00 Uhr

- Physiotherapie
- Schmerztherapie
- Rückentraining
- Gesundheitsberatung
- Fitness

# Sicher durch den Sommer: Die Pandemiebekämpfung bleibt eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe – so schützen wir uns weiterhin

Im Vergleich zu den letzten zwei Jahren hat sich einiges verändert: Wir wissen mehr über COVID-19, es gibt Tests zum Erkennen von Infektionen, die medizinische Versorgung für Menschen mit COVID-19 ist verbessert und wirkungsvolle, sichere Impfstoffe stehen in großer Zahl zur Verfügung. Dennoch wird das Coronavirus bleiben.

Es bleibt wichtig, dass du dich und dein Umfeld vor COVID-19 schützt. Dadurch verringerst du auch die Wahrscheinlichkeit, dich mit anderen Erregern anzustecken, die die Atemwege betreffen, wie z.B. Erkältungskrankheiten oder Grippe. **Achtung: Eine überstandene COVID-19-Infektion schützt nicht zwingend vor einer erneuten Infektion!**

**1**

## Bei Symptomen: Zuhause bleiben!

Wenn du Erkältungssymptome\* hast, dann bleibe zuhause und teste dich auf Corona. **Meide Kontakte bis die Symptome weg sind**, auch wenn der Test negativ ausfallen sollte. Meide insbesondere größere Personengruppen (z. B. in der Schule, am Arbeitsplatz, im ÖPNV oder bei privaten Treffen in Innenräumen). Deine Mitmenschen werden dir danken, dass du sie nicht ansteckst – auch wenn es kein Corona ist!

Arbeitgebende sollten ihre Mitarbeitenden explizit anweisen, bei Symptomen und Erkrankung zuhause zu bleiben. Dies verhindert nicht nur, dass andere sich anstecken, sondern unterstützt auch eine möglichst schnelle und vollständige Genesung. Teile ein positives Testergebnis in der **CoronaWarnApp**, um andere zu warnen.

\* Zu den Symptomen gehören: Schnupfen, Halsschmerzen, Kopf- und Gliederschmerzen, Husten, erhöhte Temperatur oder Fieber, Kurzatmigkeit, allgemeine Schwäche.

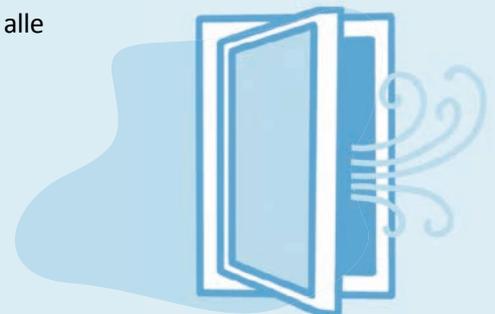
*Achtung: Geimpfte oder Genesene haben oft nur sehr leichte Symptome und können dennoch infiziert sein und andere anstecken!*

**2**

## Häufig und smart lüften

Das Infektionsrisiko wird minimiert, wenn Innenräume, in denen du dich mit anderen befindest, **regelmäßig stoßgelüftet** werden (z. B. halbstündlich). Das gilt für alle Innenräume (z. B. Wartezimmer, bei der Arbeit, private Treffen zuhause, ...).

**Daumenregel:** Je mehr Personen im Raum sind und je weniger Fenster es gibt, desto häufiger sollte gelüftet werden. Am **effektivsten ist Querlüften** (gegenüberliegende Fenster werden gleichzeitig geöffnet). Achtung: Dauerhaft gekippte Fenster bringen wenig, weil sie nicht für besonders viel Luftaustausch sorgen.



Weitere Infos zum Lüften findest du hier:

<https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/alltag-in-zeiten-von-corona/regelmaessig-lueften/>

3

### In Innenräumen: Maske tragen

Das Tragen einer Maske ist eine einfache, gut erprobte Möglichkeit, sich selbst und andere vor Infektionen, die über die Luft übertragen werden, zu schützen.

Wir empfehlen ausdrücklich das **Tragen einer Maske**, besonders wenn nicht ausreichend gelüftet wird, wenn du Kontakt zu Menschen aus Risikogruppen hast, bzw. selbst zur Risikogruppe gehörst, und wenn du mit vielen Personen im selben Raum bist. Je weniger Abstand du zu anderen halten kannst, desto wichtiger wird das Tragen einer Maske (z. B. in Kinos, bei Konzerten, Vorlesungen, in Einkaufszentren, Wartezimmern, Zügen, Aufenthalts- und Pausenräumen bei der Arbeit, ...).



4

### Gegen schwere Erkrankung schützen

Auch wenn bereits eine COVID-19-Erkrankung durchgemacht wurde, empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) sich impfen zu lassen – das erhöht den Schutz. Für einige Personengruppen wird zudem eine **2. Auffrischimpfung** empfohlen. Überprüfe also, ob du vollständig geimpft bist!

Das kannst du mithilfe des **Impf-Guides zur persönlichen Impfempfehlung** für dich – aber natürlich auch für dein/e Kind/er und Personen in deinem Umfeld – hier herausfinden:

<https://www.zusammengegencorona.de/impfen/>

Antworten auf häufig gestellte Fragen zur COVID-19-Schutzimpfung findest du hier:

<https://www.rki.de/covid-19-faq-impfen>



5

### Infektionen behandeln lassen und wissen, wo es Hilfe gibt

Bei einer Infektion solltest du den Krankheitsverlauf gut beobachten. Wenn die Symptome stärker werden, nimm Kontakt zu deiner Hausarztpraxis auf. Wenn diese geschlossen ist, wende dich an den ärztlichen Bereitschaftsdienst (Tel.: 116117).

Wenn du ein **erhöhtes Risiko für eine schwere Erkrankung** hast, besprich mit deiner Hausarztpraxis schnellstmöglich den Einsatz antiviraler Arzneimittel (dies gilt sowohl für COVID-19 als auch für die Grippe).





# Blumenhaus und Gartenbaubetrieb Außem GbR

Mehrenerstr. 12 • 54550 Daun  
Tel.: 06592/2245 • Fax: 06592/7260

## Öffnungszeiten:

Montag-Freitag: 08:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Samstag: 08:00 Uhr – 16:00 Uhr

# DATA THERM

Gebäudeautomation  
aus einer Hand - Ihr  
kompetenter Partner für



Mess-, Steuerungs-  
und  
Regelungsanlagen



Gebäudeautomation  
und -management



Energiemanagement  
und -monitoring



Integrationslösungen



Gebäudeleittechnik



Schaltschrankbau

DATA THERM GmbH & Co. KG

Am Lavafeld 8 • 56727 Mayen • Telefon: 02651 705042 0  
www.data-therm.de • info@data-therm.de

Bad • Heizung • Sanitär • Solar • Wärmepumpen  
• Große Badausstellung 400 m<sup>2</sup>

Besuchen Sie unsere Ausstellung im Internet  
[www.baederstudiojager.de](http://www.baederstudiojager.de)

## Bäder zum Wohlfühlen

- Barrierefreie und seniorengerechte Badgestaltung
- Kundendienst • Montage
- Badsanierung aus einer Hand

Bäder-Studio  
**Klaus Jäger**  
Ingenieurplanung



54550 Daun Gartenstr. 1 neben Kreissparkasse  
Tel. 06592/2112 – Fax: 4488  
Email: baederstudiojager@t-online.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner  
zu Versicherung, Vorsorge und  
Krankenversicherung

Allianz



**Hans-Jakob Meyer** Allianz Hauptvertretung  
Leopoldstr. 33 • 54550 Daun • Telefon: 06592-8553  
Mobil: 0171-8202648 • [www.allianz-hjmeyer.de](http://www.allianz-hjmeyer.de)  
[agentur.hjmeyer@allianz.de](mailto:agentur.hjmeyer@allianz.de)

Farben · Tapeten · Bodenbeläge · Gardinen · Sonnenschutz · clipso Spanndecken

## Designbodenbeläge.

Bei uns finden Sie den modernen Laufsteg für Ihr  
Zuhause. Laufen Sie Probe bei uns im Fachmarkt.

Wir sind Ihr Fachgeschäft für Tapeten, Gardinen und  
Sonnenschutz, Aufmaß und Beratung, Nähen und Dekorieren,  
Konfektion und Montage, individuelle Anfertigung.

**RUNDUM-SERVICE**  
Ihre Bodenbeläge –  
von uns verlegt!

Zur fachgerechten Beratung den perfekten und zuverlässigen Service. Zum Fachmann. Zu Grötz.

**GRÖTZ**  
MALER BODEN FACHMARKT

Fachmarkt Grötz GmbH  
Am Maibüsch 6  
56766 Ulmen  
Telefon: (02676) 93 69-0  
[www.maler-groetz.de](http://www.maler-groetz.de)

# WANN SUCHE ICH EINE ZENTRALENOTAUFNAHME AUF?

Alle Krankenhäuser der Region möchten aus gegebenem Anlass informieren: Die Ferienzeit und die weiter anhaltende Coronapandemie verursachen in den Notaufnahmen ein erhöhtes Patientenaufkommen. In vielen Fällen sind diese jedoch nicht zuständig, sondern Ihre Hausärzte oder die Bereitschaftsdienstzentralen (BDZ) der Kassenärztlichen Vereinigung (KV). In einer Notaufnahme werden nur Notfälle behandelt. Grundsätzlich erfolgt hier keine weiterführende ambulante Behandlung. Arbeitsunfähigkeitsbescheinigungen werden nicht ausgestellt. Ausnahme bilden hier jedoch Arbeitsunfälle (D-Arzt-Verfahren). Gipskontrollen und Überweisungsaufnahmen zur Abklärung von Krankheiten sind direkt den jeweiligen Ambulanzen/Aufnahmen der Fachabteilungen zuzuführen.

Für Schnupfen, Husten, Heiserkeit und andere nicht lebensbedrohliche Beschwerden suchen Sie bitte Ihren Hausarzt oder dessen Urlaubsvertretung auf. Außerhalb der Sprechstundenzeiten steht die BDZ unter der Rufnummer 116117 zu Ihrer Verfügung.

In einer ZNA werden die Patienten nicht in der Reihenfolge ihres Eintreffens, sondern nach Dringlichkeit behandelt. Dazu führt das Personal die Sichtung der Patienten und Einschätzung der Vitalfunktionen (Triage) nach folgendem Schema durch. Dazu werden die Patienten innerhalb kurzer Zeit z.B. nach den Symptomen zu Lebensgefahr, Schmerzen, Blutverlust, Bewusstsein, Temperatur und Krankheitsdauer eingeschätzt und entsprechend dieser Einschätzung einer von fünf Stufen der Dringlichkeit zugewiesen, so haben z.B. Liegendtransporte über den Rettungsdienst Vorrang.

Gruppe	Bezeichnung	Farbe
1	SOFORT	rot
2	SEHR DRINGEND	orange
3	DRINGEND	gelb
4	NORMAL	grün
5	NICHT DRINGEND	blau

## Hierdurch erklären sich unterschiedliche Behandlungsreihenfolgen und Wartezeiten.

Unsere Notaufnahme ist eine interdisziplinäre Notaufnahme, in der Ärzte der Chirurgie und Inneren Medizin tätig sind. Vorteil dieser Herangehensweise ist, nur einen Anlaufpunkt zu haben und Ärzte anderer Fachrichtungen schnell zu Konsultationen hinzuziehen zu können. Ziel ist die Stabilisierung bzw. die Anfangsversorgung eines Patienten, um diesen dann entweder nach Hause zu entlassen oder stationär aufzunehmen.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen alles Gute.  **Bleiben Sie gesund! +**

# Die bisher beste TechniSat FFP2-Maske 100% „Made in Germany“

Die TECHNIMASK FFP2 2.1 wurde speziell für Menschen weiterentwickelt, die auch aus beruflichen Gründen für längere Zeit eine Maske tragen müssen. Hierzu bietet die Maske einen sehr niedrigen Atemwiderstand und komfortable Ohrbänder für höchsten Tragekomfort. Die längere Nutzungszeit wird durch die bestandene Dolomitstaubprüfung belegt.



## Ihre TechniSat ExtraPlus-Vorteile

- ✓ 5 Lagen Vlies mit 2 Lagen Meltblown-Vlies
- ✓ D-Kennzeichnung für bestandene Dolomitstaubprüfung: Hohe Filterleistung bei sehr geringem Atemwiderstand
- ✓ Weiche Materialien für ein dauerhaft angenehmes Tragegefühl und optimierte Ohrschlaufen
- ✓ Bestandener Test zur In-vitro-Zytotoxizität nach EN ISO 10993-5:2009
- ✓ Hergestellt bei der TechniSat Vogtland GmbH in Schöneck/Sachsen und bei der TechniSat Teledigital GmbH in Staßfurt bei Magdeburg

CE 0044

2016/425/EU

FFP2 NR D

Dermatologisch getestet und  
für Allergiker geeignet



**TECHNIMASK FFP2 2.1**

**15 Stück**  
3 x Polybeutel  
mit je 5 Masken  
im Karton

**12,- €\***



Erhältlich im TechniSat OnlineShop unter [tm21.technishop.de](https://tm21.technishop.de)

OnlineShop für Unternehmen und Institutionen unter [shop.technimask.de](https://shop.technimask.de)

## PERSONALMITTEILUNGEN

# HERZLICH WILLKOMMEN!

Neue Mitarbeiter/Innen vom 01. Juli bis 30. September 2022

### 01.07.2022

**Akopashvili Natia**

Assistenzärztin Anästhesie

**Pistorius Petra**

Diätassistentin, Zentralküche

**Mutke-Schwaiger Denise**

Gesundheits- und Krankenpflegerin Station 1c

**Kister Lisa**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 7

### 01.08.2022

**Hoffmann Elena**

Auszubildende Medizinische Fachangestellte,  
MVZ Orthopädie

**Heinzen Svenja**

Auszubildende Medizinische Fachangestellte,  
MVZ Orthopädie

**Engelhardt Charlotta**

Auszubildende Medizinische Fachangestellte  
MVZ Orthopädie

**Bläsius Lisa**

Medizinische Fachangestellte ZNA

**Enz Helmut**

Koch

### 01.09.2022

**Hoffmann Amelie**

Auszubildende Anästhesietechnische Assistentin

**Cawello Erik**

Gesundheits- und Krankenpfleger, Intensiv

**Schwärzel Jan-Eric**

Gesundheits- und Krankenpfleger, Intensiv

**Koenig Martin**

Gesundheits- und Krankenpfleger, ZNA

**Weyers Hanna**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 1 c

**Schmitz Joanna**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 1c

**Muftic Alma**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 3

**Schmieding Vanessa**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 3 Innere

**Lanser Celina**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 4

**Peters Lina**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 5

**Schneiders Tabea Katharina**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 8

**Schäfer Hannah**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 8

**Ackermann Michelle**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, Station 8

**Lewin Stephanie**

Gesundheits- und Krankenpflegerin, ZNA

**Meurer Laura**

Organisationsassistentin Medizin-Controlling

### 05.09.2022

**Diewald Verena**

Medizinische Fachangestellte ZNA

### 16.09.2022

**Streicher Marion**

Mitarbeiterin Zentralküche

### Neue Auszubildende zur/m

Pflegefachfrau/mann ab 01. August 2022

**Aidarus** Saymun • **Arndt** Maurice • **Bell** Corinna  
**Braun** Jolina • **Carl** Nele • **Endres** Tim • **Franz** Naja  
**Hass** Sandra • **Hemmerling** Melissa • **Klassen** Tabea  
**Limburg** Kira • **Löffler-Birk** Irena • **Meilen** Sascha  
**Meyer** Lukas • **Nelles** Mia • **Portner** Michelle  
**Rätz** Lisa • **Rieder** Tanja • **Schnitzler** Annika  
**Scholtes** Fretzel Neca Gen • **Stein** Jolina

### Betriebspraktikum FOS

ab 01. August 2022

**Surma** Eva  
**Lux** Carolina  
**Bordbar** Aryo  
**Gramus** Daniel-Ionut  
**Griesmann** Monique  
**Wirtz** Giulina

# ARNOLD

- Bauelemente
- Fenster
- Wintergärten
- Treppen
- Haustüren
- Ladenbau
- Möbelfertigung
- Innentüren
- Schränke
- Restauration

## Moderner Innenausbau



**Schreinerei B. Arnold** · Industriegebiet  
Julius-Saxler-Str. 9 · 54550 Daun-Rengen  
Tel. 06592/7088 · info@b-arnold.de

[www.b-arnold.de](http://www.b-arnold.de)

## Baumschule & Gartenbau van Pütten



**54578 Stroheich** · Kaisersgarten 9  
Tel. 06595-269  
Mo-Fr 8-12 & 13-18 Uhr · Sa 8-13 Uhr

[www.baumschule-eifel.de](http://www.baumschule-eifel.de)  
[info@baumschule-eifel.de](mailto:info@baumschule-eifel.de)

**Die Baumschule in der Eifel, direkt in Ihrer Nähe!**

**Mit unseren Topf- und Containerpflanzen  
ist das ganze Jahr Pflanzzeit!**



Haus Sonntal · Senioren- und Pflegeheim

Dauer- und Kurzzeitpflege in allen Pflege-  
stufen · vielfältige Freizeitangebote ·  
individuell gestaltete Ein- und Mehrbett-  
zimmer · schöne Gartenanlage zum  
Wohlfühlen und Entspannen · Nähe zum  
Kurpark

### *Nicht ins Heim gehen – Heim kommen!*

In unserem familiär geführten 27 Betten Senioren- und Pflegeheim liegt uns die individuelle Betreuung und die Zufriedenheit unserer Bewohner besonders am Herzen. Erleben Sie eine Wohlfühl-Atmosphäre, in der Sie sich stets sicher, geborgen und zu Hause fühlen.

### *Wir sind für Sie da*

Gerne senden wir Ihnen Prospektmaterial oder beraten Sie telefonisch oder hier vor Ort. Sie sind herzlich eingeladen, sich unser Haus unverbindlich anzusehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Haus Sonntal GmbH & Co. KG · Maarstr. 1b · 54550 Daun  
Tel.: 06592 3093 · E-Mail: info@haus-sonntal.de · www.haus-sonntal.de

# Planungsgesellschaft Denzer Kiefer

## TECHNISCHE AUSRÜSTUNG

- Wärmeversorgungsanlagen
- Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen
- Lufttechnische Anlagen
- Starkstromanlagen
- Fernmelde- und informationstechnische Anlagen
- Förderanlagen
- Nutzungsspezifische Anlagen
- Gebäudeautomation

## Beratung Planung Überwachung

Pastor-Krayer-Straße 2a    Hauptstr. 15  
66663 Merzig                    66557 Illingen  
Tel. 06861 / 912 000            Tel. 06825 / 923 3444  
[mail@pdk-ta.de](mailto:mail@pdk-ta.de) · [www.pdk-ta.de](http://www.pdk-ta.de)



Die frisch examinierten Pflegefachkräfte

# EXAMEN AN DER PFLEGESCHULE DAUN BESTANDEN

Start ins Berufsleben beginnt

+ von Ursula Monzel-Asche, Lehrerin für Pflegeberufe, M.A. Erwachsenenbildung

**D**ie Auszubildenden hatten im September 2019 ihre dreijährige Ausbildung begonnen. Die Absolventen dürfen sich jetzt offiziell Gesundheits- und Krankenpflegerin bzw. Gesundheits- und Krankenpfleger nennen. Anlässlich einer kleinen Feierstunde

in der Pfarrkirche St. Nikolaus Daun konnten die neuen Pflegefachkräfte ihr staatliches Examen feiern und ihre Berufsurkunden in Empfang nehmen. Viele der neuen Fachkräfte werden direkt im Anschluss in der Region in den verschiedensten Pflegeberei-

chen arbeiten. So hofft das Team der Pflegeschule, die nun examinierten Pflegekräfte mit den Angeboten des an der Schule angegliederten Fort- und Weiterbildungszentrums auch weiterhin begleiten zu dürfen. +

## Allen Absolventen herzlichen Glückwunsch:

**Michelle Ackermann**, Ellscheid;

**Eric Cawello**, Dockweiler;

**Nicole Danko**, Daun;

**Lara Maria Deges**, Gerolstein;

**Marie-Pascale Engenhorst**, Pomster;

**Veronique Maillele Honchouang**

**Djounwa**, Daun;

**Manuel Jegel**, Boos;

**Fatima Khrata**, Daun;

**Mariam Khrata**, Daun;

**Matthias Klippel**, Hambuch;

**Martin Koenig**, Kelberg;

**Celina Maria Lanser**, Höchstberg;

**Mareike Losbrand**, Hontheim;

**Lina Smilla Peters**, Pelm;

**Franziska Roswitha Pinn**, Gerolstein;

**Hannah Schäfer**, Bereborn;

**Vanessa Schmieding**, Betteldorf;

**Joanna Schmitz**, Schalkenmehren;

**Tabea Katharina Schneiders**,

Manderscheid;

**Jan-Eric Schwärzel**, Osann-Monzel;

**Hanna Weyers**, Steffeln-Auel

Weitere Informationen zu den Ausbildungen erhalten Sie auf der Homepage der Pflegeschule: **www.pflegeschule-daun.de** oder telefonisch unter der **Nummer: 06592/715-2366** sowie auf der Homepage des Ausbildungsverbundes Pflege Eifel Mosel **www.pflegeausbildung-eifelmosel.de**.

Kreisverband Vulkaneifel e.V.  
Sozialer Service Vulkaneifel



## DER SOZIALE SERVICE

*Hilft, wo Ihr Zuhause ist.*

**+** Der DRK-HausNotrufService  
**ZUHAUSE:**  
**SICHERHEIT AUF  
KNOPFDRECK**

**+** Der DRK-MenüService  
**ZUHAUSE:**  
**FRISCHES ESSEN  
OHNE MÜHE**

**+** Der DRK-PflegeService  
**ZUHAUSE:**  
**HILFE UND UNTERSTÜTZUNG**



### WIR STEHEN IHNEN ZUR SEITE!

DRK-Kreisverband Vulkaneifel e.V. · Leopoldstr. 34 · 54550 Daun  
Tel.: 06592 - 95 00-0 · Email: [info@vulkaneifel.drk.de](mailto:info@vulkaneifel.drk.de)  
[vulkaneifel.drk.de](http://vulkaneifel.drk.de)

# Malerfachbetrieb Hermes 40 Jahre

- Moderne Raum- und Fassadengestaltung
- Hochwertige Garagenbodenbeschichtungen
- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Industriebodenbeschichtungen
- Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegearbeiten



Glockenstraße 25 · 54552 Brockscheid  
[info@maler-hermes.de](mailto:info@maler-hermes.de)

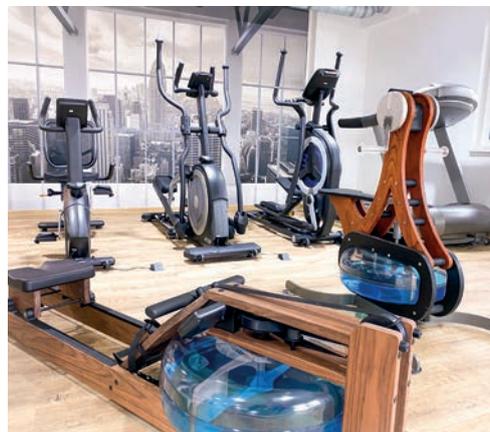
Tel.: 0 65 73 / 6 57 · Mobil: 01 60 / 72 42 168

## Erweiterte Kapazitäten für Kinder-Bobath-Therapie



**Wir sind dein engagierter Partner,**  
wenn es um Physiotherapie, alternative Heilmethoden,  
medizinische Fitness und funktionales Training geht.

**Der Patient steht bei uns im Mittelpunkt**  
Unser Team aus hochqualifizierten Therapeuten und  
Trainer unterstützen dich auf deinem Weg zu Gesundheit,  
Wohlbefinden und körperlicher Fitness.



In einem persönlichen Gespräch informieren wir dich gerne über unsere Therapie-, Behandlungs- und Trainingsmöglichkeiten.

Zusätzlich bieten wir Dir ein kostenfreies Probetraining mit individuell auf Dich abgestimmten Trainingsplan in unserem Fitnesspark an.

Wir sind für Dich da: Montag bis Donnerstag von 08:00 - 20:00 Uhr · Freitag von 08:00 - 14:00 Uhr

PhysioTeam Mike Mohr · Kreuzbergweg 1a · 54550 Daun · Tel. 06592 173194

- Physiotherapie
- Osteopathie
- Heil- / Chiropraktik (MOM)
- med. Trainingstherapie
- Krankengymnastik
- Schlingentisch Therapie
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Bobath Therapie
- Säuglings / Kindertherapie
- Klassische Massagetherapie
- Schwindeltherapie
- Cranio-Sacrale Therapie
- Sport und Fitness-Coaching
- Personal-Training
- EMS-Training
- Stoßwellentherapie
- Ernährungsberatung u.v.m.

# SEELSORGE IN DER MODERNE

Klinikseelsorger Carlo Fischer-Peitz erläutert, was für ihn Seelsorge bedeutet.

+ von Carlo Fischer-Peitz, Klinikseelsorger

„Was bedeutet Seelsorge?“ „Was kann ich mir darunter vorstellen?“ „Ich kann mir darunter nichts Konkretes vorstellen.“ „Da werden mir Glaubens- und Wertevorstellungen vermittelt, die nicht zu meinem Leben passen.“ Das sind nur einige Aussagen von Menschen, denen ich als Seelsorger begegne.

## Wie verstehe ich Seelsorge?

Da ist zuerst das vorbehaltlose Zugehen auf die Menschen. „Ich bin da“ ist meine Grundhaltung. Das bedeutet nicht, dass ich nur darauf warte, dass Menschen den Weg zu mir finden, sondern ich gehe aktiv auf sie zu. Respektvoll, wertschätzend, ohne Zielvorgabe.

Seelsorge macht ein Angebot: Sie schafft einen Freiraum, in dem Menschen zu sich selbst kommen können. Angeboten wird ein Raum, in dem der Einzelne die Chance hat, zu sehen, was jetzt gerade ist, mit was er im Leben konfrontiert ist, wie sein Leben gerade verläuft. Anerkennen, was jetzt ist; akzeptieren, dass ich in dieser Situation bin, diese Gedanken in mir trage, hilflos und überfordert bin, Ängste habe, Wut, Ärger, Schmerzen, Verzweiflung.

Das darf alles sein, es hat Raum, darf leben und wird nicht bewertet und beurteilt beziehungsweise verurteilt. Seelsorge hält das mit aus, ist präsent, schafft und hält den nötigen Rahmen. In diesem geschützten Lebens-Raum besteht die Chance, aus diesem Erleben den eigenen Weg neu zu entdecken, Perspektiven für die Zukunft daraus zu entwickeln und zu gehen.

Ein lebendiges, kreatives Tun, das befreit, kann entstehen.

Wenn ich betrachte, wie Jesus von Nazareth Menschen begegnet ist, bekräftigt das mein Handeln als Seelsorger:

Den Einzelnen in die Mitte stellen, ihn sehen, wie er ist, nicht wie er sein soll. Respektvolle



Carlo Fischer-Peitz, Klinikseelsorger im Krankenhaus Daun

und menschenfreundliche Begegnung, die neue Kräfte und Heilung generiert.

„Dort, wo ein Mensch liebevoll angeblickt wird, kann er der werden, der er ist.“

Diesen Satz habe ich vor einigen Jahren gefunden. Wer ihn verfasst hat, weiß ich leider nicht. Darin finde ich mein Konzept der Seelsorge wieder! Darum geht es mir im Alltag der Klinik. Dafür möchte ich als Seelsorger Da-Sein. +

wir fahren SIE gerne...

Fahrdienst  
**Ganser**  
Inh. Ute Minninger e.K.

- Krankenfahrten
- Rollstuhlfahrten 
- Dialysefahrten
- Strahlentherapie
- Chemotherapie
- Tagesklinik
- amb. Operationen
- Stadt- Fernfahrten

**Wir sorgen für Ihre  
Mobilität**



freundlich - zuverlässig - pünktlich

 **06592- 98 13 13**

Ihr Spezialist  
für gutes Hören



Geballte Kompetenz  
unter einem Dach

Hörgeräte aus Meisterhand, Kinderversorgung,  
Implantatbetreuung, Tinnitus Spezialisten,  
Audiotherapeuten, Lärmschutzhörgeräte

- Kostenfreie Höranalyse
- Kostenfreies Probetragen
- Hausbesuchsservice
- Lichtsignalanlagen
- 3D Maßanfertigung von Im-Ohr-Hörgeräten

Ihr individueller Gehörschutz

3D maßgefertigter Gehörschutz für alle Anlässe  
(Schlafen, Konzerte, Arbeit)

- Aktiver Jagdgehörschutz
- In-Ear Monitoring



Gerolstein, Hauptstraße 17  
Tel. 06591-811 39

Daun, Trierer Straße 19  
Tel. 06592-8215

Adenau, Hauptstraße 26  
Tel. 02691-933 109

[www.hoergeraete-moeller.de](http://www.hoergeraete-moeller.de)

Kommen Sie zur REHA  
nach Bad Bertrich in die



**ELFENMAAR-KLINIK**  
Orthopädische Rehabilitation



Wir behandeln Sie:  
ambulant oder stationär

Im Anschluss an:

- Kunstgelenkoperationen
- Wirbelsäulenerkrankungen und -operationen
- Sport- und Unfallverletzungen



Aufnahme/weitere Infos:

Tel: 02674/181-911 oder -912 · [aufnahme@elfenmaar-klinik.de](mailto:aufnahme@elfenmaar-klinik.de) · [www.elfenmaar-klinik.de](http://www.elfenmaar-klinik.de)

## Orthopädie - Schuhtechnik

*Hoffmann* GmbH  
Ihr Partner für Fußgesundheit

Lieferant aller Krankenkassen für:

- Orthopädische Schuhe und Einlagen für Diabetiker nach computergestützter Fußdruckmessung
- orthopädische Zurichtung an Konfektionsschuhen nach ärztlicher Verordnung
- Kompressionsstrümpfe
- med. Fußpflege/ Podologie
- Krankenstöcke
- Unterarmstockstützen



**54550 Daun • Trierer Str. 7**  
**Tel. 06592 985105 • Fax 06592 985106**



## Drei Standorte - mehr Vielfalt!

# MINNINGER

KOMPETENZ IM HANDEL seit 1850

HAUSHALTSWAREN | WOHNACCESSOIRES | SPIELWAREN  
BAUFACHMARKT | BAUSTOFFHANDEL | MINERALÖLE

[www.minninger.de](http://www.minninger.de)



### Stammhaus

Leopoldstraße 10  
54550 Daun  
Tel.: 06592 - 9520-0

### Baumarkt

Mehrener Straße 23 A  
54550 Daun  
Tel.: 06592 - 9600-0

### Baustoffe

Bahnhofstraße 29  
54550 Daun  
Tel.: 06592 - 9520-22



## FLIESENFACHGESCHÄFT

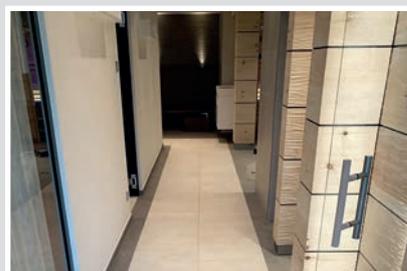
# MARK SCHMITZ

## Fliesenlegermeister

- ◆ Ausstellung
- ◆ Beratung
- ◆ Verkauf
- ◆ Verlegung

Im Bungert 3 • 54552 Schalkenmehren  
Tel.: 06592-980444 • [info@fliesenleger-schmitz.de](mailto:info@fliesenleger-schmitz.de)

[www.fliesenleger-schmitz.de](http://www.fliesenleger-schmitz.de)





Die frisch examinierten Pflegekräfte der Altenpflege (li. Foto) und Altenpflegehelfer (re. Foto)

# 40 NEUE PFLEGEFACHKRÄFTE- UND PFLEGEHELFER/INNEN FÜR DIE ALTENPFLEGE

Pflegeschule Daun gratuliert den erfolgreichen Absolventen.

+ von Ursula Monzel-Asche, Lehrerin für Pflegeberufe, M.A. Erwachsenenbildung

**A**nfang Juli fanden die Abschlussprüfungen für die Auszubildenden in der Altenhilfe zum/zur Altenpfleger/in sowie in der Altenpflegehilfe statt. Nach einem feierlichen Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Daun fanden der Schulleiter Hermann- Josef Melchior, der stellvertretende Schulleiter Christian Günther sowie die Klassenleiterinnen Frau Klassen, Frau Nöllen und Frau Meiser lobende Worte für die beiden Ab-

schlussklassen. Sie würdigten die Motivation und das Engagement in der zurückliegenden Ausbildungszeit. Die Anstrengungen haben sich gelohnt - die guten Leistungen zeigten, dass vieles durch hohen Einsatz und großen Leistungswillen möglich ist. 22 neue examinierte Altenpflegefachkräfte und 18 Altenpflegehelfer/innen haben ihre staatliche Prüfung bestanden. +

## Das Bewerbungsverfahren für das Schuljahr 2023 ist bereits gestartet.

Die dreijährige **Ausbildung zur Pflegefachfrau und Pflegefachmann** vereinigt alle Bereiche der Kinder- und Erwachsenenkrankenpflege sowie der Altenpflege in einer Ausbildung.

Die einjährige Ausbildung zur **Altenpflegehelferin** / zum **Altenpflegehelfer** bietet einen ersten staatlich anerkannten Einstieg in die Pflege. Weitere Informationen erhalten Sie über die Homepage der Pflegeschule Daun **www.pflegeschule-daun.de** oder telefonisch unter der **Nummer: 06592/715-2366** oder auf der Homepage des Ausbildungsverbundes Pflege Eifel Mosel **www.pflegeausbildung-eifelmosel.de**.

## Das Team der Pflegeschule gratuliert allen Absolventen!

### Altenpflege:

**Bayode, Lauryn Dimilola Tabeia Jeanne-Philippa**  
Caritas-Altenzentrum St. Wendelinus, Wittlich;

**Bollig, Annika** Mobile Pflege & Tagespflege Benz, Veldenz;

**Bons, Lätizia** Caritas Sozialstation St. Hedwig, Daun;

**Duschl, Max Walter**

Caritas-Altenzentrum Mittelmosel, Bernkastel-Kues;

**Engel, Michaela** Haus Luzia, Manderscheid;

**Fösges, Laura** Seniorenhaus Regina Protmann, Daun;

**Hai Hashish, Abdullah**

Caritas Sozialstation Treis-Karden, Treis-Karden;



**Hamidi, Sheraz** Seniorenhaus Zur Buche, Salmtal;  
**Krag, Anna Lena**  
 Caritas-Altenzentrum St. Wendelinus, Wittlich;  
**Linden, Anicée Seniorenhaus** Regina Protmann, Daun;  
**Maties, Anna**  
 Caritas-Altenzentrum Mittelmosel, Bernkastel-Kues;  
**Pesch, Lucy** Senioren- und Pflegezentrum  
 Maternus-Stift am Auberg, Gerolstein;  
**Pfeiffer, Maren** Seniorenhaus Sankt Elisabeth, Prüm;  
**Puiu, Elena** Haus Felicitas, Strotzbüsch;  
**Reuter, Nicole Elisabeth**  
 Regina-Protmann-Stift, Kelberg;  
**Rosca, Florina-Miruna** Haus Helena, Mehren;  
**Scheider, Martina**  
 Maria Seniorenresidenz St. Paul, Wittlich;  
**Schreiner, Jennifer Renate**  
 Seniorenhaus Regina Protmann, Daun;  
**Schwarz, Sarah-Michelle**  
 Seniorenhaus Zur Buche, Salmtal;  
**Steinmetz, Tatjana**  
 Seniorenzentrum Mittelmosel Zell, Zell;  
**Vlad, Catalina** Caritas Sozialstation St. Hedwig, Daun;  
**Willems, Monique Natalie Maria**  
 Regina-Protmann-Stift, Kelberg.

## Altenpflegehilfe:

**Arndt, Gabriela** Kloster Ebernach, Cochem;  
**Aßmann, Leonie**  
 Ambulanter Pflegedienst MOGEDIS, Üdersdorf;  
**Diedrich, Vanessa** Senioren-Wohnpark Lutzerath;  
**Fritzen, Yvonne** Seniorenhaus Regina Protmann, Daun;  
**Hass, Janine** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Kaiser, Bastian**  
 Bildungs- und Pflegeheim St. Martin, Dungenheim;  
**Krutsch, Kai** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Leyendecker, Kim** Caritas Sozialstation Wittlich, Wittlich;  
**Littau, Constance** Seniorenhaus Zur Buche, Salmtal;  
**Mertens, Emma** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Rabearisoa, Mbolatiana Hortensia**  
 Seniorenhaus Regina Protmann, Daun;  
**Safavi, Effat Alsadat Shazadeh**  
 Caritas-Altenzentrum St. Wendelinus, Wittlich;  
**Schäfer, Anne** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Schäfer, Michelle** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Schäfigen, Ute Edda** Seniorenzentrum Seeblick, Ulmen;  
**Weirich, Luca Elias**  
 Seniorenzentrum Mittelmosel Zell, Zell;  
**Yalcin, Ibrahim**  
 Seniorenresidenz Kylltalblick, Jünkerath;  
**Zender, Silvia** Caritas Sozialstation Wittlich, Wittlich.

## Wir haben die Top-Auswahl!

- Freizeit-, Kur- und Jogginganzügen
- Badebekleidung
- Sport-Schuhe und -Bekleidung
- Reisegepäck

Wir haben den Service, die Auswahl und die Qualitäten, die Sie suchen. Zur Anprobe können unsere Artikel gerne mit ins Krankenhaus genommen werden!

### Öffnungszeiten

Montag - Freitag	Samstag
09:00 - 18:00	09:00 - 15:00

... ganz in Ihrer Nähe!

**INTERSPORT®**  
**LEDER LEHNEN**

Sporthaus Leder-Lehnen GmbH  
 Wirichstrasse 14 · 54550 Daun  
 Tel.: +49659295030

Am Auberg in Gerolstein

**M**  
 MATERNUS  
 Seniorenzentren



## In Gerolstein zuhause

Geborgenheit und Sicherheit im Alter

- helle und freundliche Ein- und Zweibettzimmer
- geschützter Demenzbereich mit Sinnesgarten
- hauseigene Küche

Pflege-  
fachkräfte  
gesucht!

Maternus Seniorenzentrum Am Auberg  
 Eichenweg 31 · 54568 Gerolstein  
 Tel: 065 91 . 94 32-0 · [www.maternus-senioren.de](http://www.maternus-senioren.de)

# GEMEINSAM LEBENSQUALITÄT SICHERN

## WIR SIND IHR AMBULANTES PFLEGETEAM IN DER EIFEL



### WIR BERATEN SIE:

- bei Eintritt der Pflegebedürftigkeit über Leistungen der Kranken- & Pflegeversicherung
- über Möglichkeiten der häuslichen Versorgung und zusätzliche Betreuungsleistungen
- über Entlastungsangebote für pflegende Angehörige

### WIR UNTERSTÜTZEN SIE:

- bei der Antragstellung für Pflegegeld
- bei der Auswahl von Pflegehilfsmitteln
- bei der bedarfsgerechten Gestaltung Ihrer Wohnung
- bei der Entlastung Ihrer pflegenden Angehörigen

**ambulant** *Eifel*<sup>®</sup>  
pflegeteam

Mayener Straße • 25 53539 Kelberg

Tel: 0 26 92 – 268 99 100 • Fax: 0 26 92 – 268 99 109 • Mobil: 01 60 – 932 58 149

E-Mail: [info@ambulant-eifel.de](mailto:info@ambulant-eifel.de) • Web: [www.ambulant-eifel.de](http://www.ambulant-eifel.de)



Haus Burgberg



## Seniorenheim Haus Burgberg

Wir legen Wert auf eine umfassende unbürokratische Beratung, die den Menschen und sein Umfeld in den Mittelpunkt stellen.

Gerne halten wir folgende Leistungen für Sie bereit:

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege und Tagespflege mit Fahrtservice
- Fachabteilung für demenziell erkrankte Menschen
- Infoservice zum Thema der Pflegeeinstufung

Weitere Infos erhalten Sie bei:

Regionalleitung  
**Fr. Carmen Kirwel**  
 Telefon: 06597/9700  
 Internet: [www.sbe-online.de](http://www.sbe-online.de)

Wir beraten Sie auch gerne zu Hause!

*Pflege wird  
Geborgenheit!*



Haus Burgberg · Waldweg 44 · 54587 Lissendorf  
 Tel. 06597/97 00 · Fax 06597/97 0-110

# GUT STARTEN!



d. Max | vgv-daun | 19.2022

Attraktives Flächen- sowie  
 Leistungsangebot für  
 Existenzgründer und Unternehmer!



UNTERNEHMERPARK WIESBAUM  
*Natürlich arbeiten!*

HIGIS-Ring 2 | 54578 Wiesbaum/Hillesheim  
 Fon 06593 9965-0 | E-Mail [stefan.mertes@higis.de](mailto:stefan.mertes@higis.de)  
[www.higis.de](http://www.higis.de)



TECHNOLOGIE- UND  
 GRÜNDERZENTRUM DAUN

Konrad-Zuse-Straße 3 | 54552 Nerdlen  
 Fon 06592 9827-0 | E-Mail [thorsten.loosen@vgv.daun.de](mailto:thorsten.loosen@vgv.daun.de)  
[www.tgz-daun.de](http://www.tgz-daun.de)

... natürlich gesund und aktiv  
 - seit 1824 in Daun



Persönlich, digital, App oder  
 E-Rezept – wir beraten Sie gerne!

Weitere Vorteile für Sie:

- unser großer Kundenparkplatz
- kostenfreier Botendienst



  
**Adler**  
 Apotheke

Apothekerin Beate Reuter  
**Leopoldstr. 4 · 54550 Daun**  
 Tel.: 06592 985266 · Fax: 06592 985267  
[www.adler-apotheke-daun.de](http://www.adler-apotheke-daun.de)



gesund.de



## Individuelle Raumgestaltung



### Ihr Raumkonzept aus einer Hand organisiert

Wir beraten Sie gerne vorort bei Ihren Renovierungs- und Neugestaltungs- Wünschen.

- Farbgestaltung
- Oberflächen
- Fassaden
- Böden
- Trockenbau

Wir geben Tipps, planen Komplettlösungen und gestalten Ihnen gerne Ihre Wohlfühlräume.



# Maler Bill

Löhstraße 20 · 54552 Üdersdorf  
 Tel. 06596/250 · Fax: 06596/205 [www.malerbill.de](http://www.malerbill.de)



## EINBLICKE IN DIE ERGOTHERAPIE AUF DER AKUTPSYCHOSOMATIK

Anja Fell verstärkt seit April 2022 als Ergotherapeutin das geriatrische und akutpsychosomatische Team des Maria-Hilf-Krankenhauses in Daun. Sie schildert, was Ergotherapie bedeutet und welche Rolle sie im Rahmen der akutpsychosomatischen Behandlung spielt.

*+ von Anja Fell, Ergotherapeutin*

**D**ie Ergotherapie stellt als ärztlich verordnete Therapieform einen wichtigen Behandlungsbaustein dar. Mithilfe verschiedener Techniken und Übungen ergänzt sie die Behandlung der älteren und psychosomatisch erkrankten Patienten/-innen, um ihnen mit Hilfe zur Selbsthilfe

wieder zu mehr Selbstständigkeit, Lebensfreude und Wohlbefinden zu helfen.

Der Begriff der Ergotherapie leitet sich aus dem Griechischen von „ergon“ für „tätig sein/ tun“ ab. Sie „unterstützt und begleitet Menschen jeden Alters, die in ihrer Hand-

lungsfähigkeit eingeschränkt oder von Einschränkung bedroht sind. Ziel ist es, sie bei der Durchführung für sie bedeutungsvoller Betätigungen zu stärken“ (Deutscher Verband der Ergotherapeuten, 08/2007).

Hierzu ermitteln Ergotherapeuten/-innen zunächst ▶

gemeinsam mit den Patienten/-innen Betätigungsschwierigkeiten im Alltag. Im Fokus der ergotherapeutischen Behandlung stehen dabei immer die Bedürfnisse und Ziele der Patienten/-innen. Ziele der ergotherapeutischen Behandlung sind das Wiederermöglichen sinnvoller Betätigungen, die größtmögliche Selbstständigkeit und die gesellschaftliche Teilhabe der Patienten/-innen.



*Frau Fell (re.) arbeitet seit April als Ergotherapeutin auf der Akutpsychosomatik.*

Folgende Auflistung gibt einen kleinen Einblick in die vielfältigen Unterstützungsmöglichkeiten, die die Ergotherapie im psychosomatischen Kontext anbieten kann. Dabei legen

die Patienten/-innen selbst ihre individuellen Ziele fest, an denen sie gemeinsam mit

den Ergotherapeuten/-innen arbeiten möchten.

**Im Rahmen der akutpsychosomatischen Behandlung im Krankenhaus Maria-Hilf wird die Ergotherapie in Einzel- und Gruppentherapie angeboten. Hierbei kann der Behandlungsschwerpunkt unter anderem auf folgende Fähig- und Fertigkeiten der Patienten/-innen gelegt werden:**

- Verbesserung der kognitiven Funktionen wie Aufmerksamkeit, Konzentration und Merkfähigkeit durch kognitives Training unter anderem mithilfe von spezifischen Computerprogrammen
- Förderung der lebenspraktischen Fähigkeiten, beispielsweise durch Einkaufstraining für Menschen mit sozialer Phobie
- Förderung von Kommunikations- und Interaktionsfähigkeiten sowie der sozialen Kompetenzen durch konkrete Übungen im Gruppenkontext

- Wiederaufbau eines positiven Selbstbildes durch die Stärkung der persönlichen Ressourcen sowie dem Auseinandersetzen mit den eigenen Bedürfnissen, auch durch kreativtherapeutische Angebote
- Erarbeiten einer realistischen Alltagsstruktur mithilfe von gemeinsam erstellten Tages- und Wochenplänen
- Verbesserung der Krankheitsverarbeitung
- Entwicklung von Strategien zur Selbstfürsorge, beispielsweise durch das Vorstellen verschiedener Entspannungsverfahren und der Stärkung der Abgrenzungsfähigkeit
- Unterstützung der Psychotherapie durch ausgewählte Übungen im Rahmen von Angsttrainings oder praktischen Bewältigungseinheiten von Zwängen



# // WETTEN, DASS WIR GÜNSTIGER SIND? //

Das Leben passiert. Wir versichern es.

Wenn wir nicht günstiger sind, als Ihre aktuelle Kfz-Versicherung, erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle einen Dauner Taler im Wert von 10 Euro.

Außerdem verlosen\* wir unter allen Teilnehmenden im Dezember ein iPad.

\*Teilnahmeschluss ist der 30.11.2022

Geschäftsstelle  
**Häb, Hayer & Leyendecker OHG**  
Abt-Richard-Straße 17  
54550 Daun  
Telefon 06592 3074  
daun@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**



MATERNUS  
Häuslicher Pflegedienst



- ✓ 24h-Erreichbarkeit für pflegerische Notfälle
- ✓ Sämtliche Leistungen der Pflege sowie Unterstützung bei ärztlicher Diagnose und Therapie
- ✓ Kostenfreie und unverbindliche Beratungen
- ✓ Qualität unabhängig geprüft: MDK-Note: 1,3



MATERNUS Häuslicher Pflegedienst Eifel  
Britta Block · Auf dem Daasberg 2 · 54570 Pelm  
T: 065 91 · 81 72 35 · leitung.vulkaneifel@maternus.de  
www.maternus.de

Wir bieten Ihnen in beiden Einrichtungen professionelle Tages- und Kurzzeitpflege sowie vollstationäre Pflege und Betreuung.

Hausgemeinschaften für demenziell veränderte Menschen



Hausgemeinschaften für Senioren



Termine und Hausbesichtigung bitte in der Zentralverwaltung unter der Nummer 06592/17497-0 vereinbaren.



[www.haus-helena.com](http://www.haus-helena.com)  
[info@haus-helena.com](mailto:info@haus-helena.com)

# BEITRITTSERKLÄRUNG FÖRDERVEREIN KRANKENHAUS MARIA HILF DAUN E.V.

An die Geschäftsstelle des  
Fördervereins Krankenhaus Maria Hilf e.V.  
Maria-Hilf-Straße 2  
54550 Daun

Ich möchte dem Förderverein Krankenhaus Maria Hilf e.V. als Mitglied beitreten.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Nummer

Telefon

PLZ, Wohnort

---

Meinen Jahresbeitrag in Höhe von \_\_\_\_\_  
(Mindestbetrag für natürliche Personen 15,- Euro, für juristische Personen oder Institutionen 50,- Euro)

zahle ich in bar.

überweise ich jährlich bis spätestens 15. Februar auf das Konto:

**IBAN** DE72 5776 1591 0354 4660 00, **BIC** GENODED1BNA bei der Volksbank RheinAhrEifel eG

bitte ich von meinem Konto jeweils zu Beginn des Jahres abzubuchen:

IBAN

BIC

Bank / Sparkasse

Die Einzugsermächtigung erteile ich hiermit bis auf Widerruf.

Ort, Datum

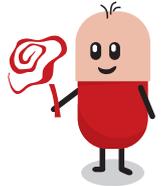
Unterschrift

Der Verein verfolgt ausschließlich gemeinnützige Zwecke.

*Wir nehmen uns Zeit für Ihre Gesundheit!  
Persönlich & nah. Kompetent & ganzheitlich.*

**ROSEN**   
A P O T H E K E | Daun

**Ihre Ansprechpartner  
vor Ort für Gesundheit  
und Wohlbefinden!**



Abt-Richard-Straße 11 · 54550 Daun  
Tel. 06592/601 · Fax 06592 /7229

[www.rosen-apotheke-daun.de](http://www.rosen-apotheke-daun.de)



Besuchen Sie auch unsere Filialen in Gerolstein, Manderscheid und Wittlich:

**HUBERTUS**   
A P O T H E K E Gerolstein



Kasselburger Weg 3  
54568 Gerolstein  
Tel. 06591/9545-0

**HIRSCH**   
A P O T H E K E Manderscheid



Kurfürstenstraße 29  
54531 Manderscheid  
Tel. 06572/9212-0

**DIE NEUE**   
A P O T H E K E Wittlich



Friedrichstraße 8  
54516 Wittlich  
Tel. 06571/3076

Vulkaneifel Apotheken OHG | Bob van Bosveld Heinsius & Sophie Scheppe [www.vulkaneifel-apotheken.de](http://www.vulkaneifel-apotheken.de)

[www.voba-rheinahreifel.de](http://www.voba-rheinahreifel.de)

**GEMEINSAM  
blicken wir nach vorn –  
MACHEN  
statt wollen!**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

 **Volksbank  
RheinAhrEifel eG**

*Wir sind Heimat!*



KOMPETENZ UND VERTRAUEN –  
FÜR MEHR GESUNDHEIT.

- Sanitätshaus
- Orthopädie-Schuhtechnik
- Diabetesversorgung
- Orthopädie-Technik
- Kinderorthopädie
- Reha-Technik
- Krankenpflegeprodukte

Unser Gesundheitskonzept steht für hochwertige Versorgung, die Ihnen in allen Lebenssituationen eine optimale und zuverlässige Hilfe bietet. Unser qualifiziertes, zuverlässiges Team bietet Ihnen leistungsfähige Produktangebote und konkrete Hilfestellungen bei allen Fragen.

Kompetenz von **krämer** – einfach besser versorgt!



Krämer Orthopädie  
Brunnenstraße 22 & Hauptstraße 41  
54568 Gerolstein  
Telefon: 06591 7374  
info@kraemer-orthopaedie.de  
www.kraemer-orthopaedie.de



GROBE AUSWAHL  
GEHÖRT ZUM GUTEN GESCHÄFT!

**THIELEN** Eisen  
... der fast alles hat

Friedhofstraße 6 · 54550 DAUN · Telefon: 06592 9215-0  
[www.eisen-thielen.de](http://www.eisen-thielen.de)



Ferienwohnungen  
für 2-6 Personen



Telefon: 0 65 73 / 95 38 70

Telefon: 0 65 73 / 730

- Regionale und hausgemachte **Köstlichkeiten**
- **Geflügelgerichte** wie Puten, Hähnchen & Enten, andere Fleischsorten / Vegetarier
- Eine zum Entspannen einladende **Terrasse** am **Spielplatz** und **Streichelzoo**
- **Hofladen** in Ellscheid / **Geflügelhäuschen** in Daun mit regionalen Produkten wie Eier, Nudeln, Honig, Geflügelfleisch und Präsentkörben.
- **Partyservice** & Gutscheine
- **24h Regiomat**

Moselweg 11 · 54552 Ellscheid · [www.janshen-ellscheid.de](http://www.janshen-ellscheid.de)



**WEBER**  
elektro

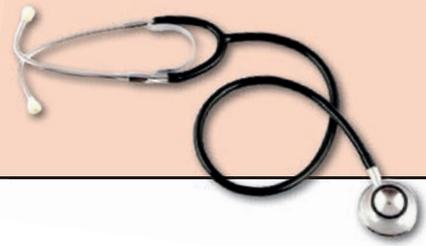
...immer auf Draht

- **Elektroanlagen**
- **Gebäudetechnik**
- **Netzwerktechnik**

54293 Trier-Ehrang ♦ Niederstraße 86  
Telefon 06 51 / 96 86 90

[www.elektroweber.de](http://www.elektroweber.de)

# DIE SEITE MIT HUMOR



## Rätsel:

Zwei Väter und zwei Söhne gingen angeln. Jeder von ihnen fing einen Fisch, aber am Ende waren nur drei Fische im Korb. Wie ist das möglich?



Herr Müller geht an Krücken und trifft einen Freund. „Was ist Dir denn passiert?“ „Autounfall.“ „Schrecklich. Kannst Du nicht mehr ohne Krücken gehen?“ „Weiß nicht. Mein Arzt sagt ja, mein Anwalt nein...“ +

Frau Meier kommt mit ihrer Tochter zum Arzt. Der Arzt fragt sie: „Stottert ihre Tochter immer so?“ „Nein, nur wenn sie was sagen will.“ +

Ein Ehemann rast zum Doktor. „Kommen Sie schnell, meine Frau hat wahnsinnig hohes Fieber!“ - „Wie hoch denn?“ - „Das kann ich nicht genau sagen. Unser Fieberthermometer ist kaputt, aber das Einkochthermometer steht auf Mirabellen.“

## Zitat:

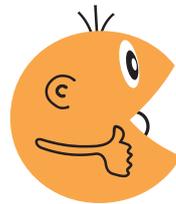
„Nicht die Glücklichen sind dankbar. Es sind die Dankbaren, die glücklich sind.“

Sir Francis Bacon, englischer Philosoph (1561-1626)

AUFLÖSUNG RÄTSEL: Ein Großvater, ein Sohn und ein Enkel gingen angeln.



## Ich ziehe um



### Logopädie Praxis

**Johanna Hoffmann**

Staatl. geprüfte Logopädin  
Fachtherapeutin Stimme

Ab dem **15.10.2022** finden Sie mich in der  
**Holzbeulstr. 11 in 54533 Bettenfeld.**

**Tel.: 06572 - 9339430**

Ich freue mich Sie auch in der neuen Praxis  
fachkompetent zu therapieren.





Das Krankenhaus Maria Hilf der Kreisstadt Daun verfügt gemäß des Planbettenbescheids des Ministeriums für Arbeit, Soziales und Gesundheit des Landes Rheinland-Pfalz ab 01.09.2020 über 230 Betten:

**Innere Medizin**

Chefarzt Dr. med. H. Verheggen  
 Kardiologie  
 Chefarzt Dr. med. M. Dederer  
 Gastroenterologie  
 107 Betten, davon  
 · Geriatrie (18 Betten)  
 Ltd. Arzt V. Marinov  
 · Palliativ (5 Betten)  
 Dr. med. M. Abou Afasch  
 · Psychosomatik (14 Plätze)  
 Dr. med. P. Fuchs /  
 Dr. med. B. Huck  
 Dr. med. E. Baican-Kadour

**Chirurgie- / Unfall- und  
 Viszeralchirurgie / Gefäßchirurgie**  
 61 Betten

Chefarzt Dr. med. W. Bruss  
 Allgemein- und Viszeralchirurgie  
 Chefarzt Dr. med. M. Pfeiffer  
 Allgemein- und Unfallchirurgie  
 - Gefäßchirurgie  
 Ltd. Arzt W. Wagner

**Intensivmedizin**

10 Betten  
 Chefarzt D. Guckes

**Orthopädie**

35 Betten  
 Chefarzt PD Dr. med. S. Förderer  
 Ärztlicher Direktor

**Anästhesie**

Chefarzt D. Guckes

**Urologie**

17 Betten  
 Chefarzt Dr. med. F. Spies

**Medizinisches**

**Versorgungszentrum (MVZ) Daun**

· **Orthopädische Praxis**

Dr. med. Ch. Niewöhner  
 Dr. med. R. Herzog  
 S. Braun  
 M. Hettchen

· **Neurologische Praxis**

Dr. med. P. Fuchs  
 Dr. med. H. Große Höötman  
 Dr. med. E. Baican-Kadour

· **Chirurgische Praxis**

Dr. med. B. Dartsch  
 Dr. med. M. Pfeiffer  
 Dr. med. W. Bruss

· **Innere Med./Rheuma Praxis**

Dr. med. M. Rittich

**Ausbildungsstätte**

**Pflegeschule Daun**

ca. 200 Ausbildungsplätze Pflege  
 Schulltg.: H. J. Melchior

· **Weiterbildungszentrum  
 an der Pflegeschule Daun**

Ltg.: C. Günther

**Externe Arztpraxen:**

- **Urologische Praxis**  
 Dr. med. F. Spies
- **Radiologie Daun/Wittlich**  
 Dr. med. A. Stölben  
 Dr. med. U. Uhlig

**Postanschrift**

Krankenhaus Maria Hilf GmbH  
 Maria-Hilf-Straße 2 · 54550 Daun

**Telefon-Nummer Zentrale**

06592 715-0

**Telefax-Nummer Verwaltung**

06592 715-2500

**Internet**

www.krankenhaus-daun.de

**eMail-Adresse**

mariahilf@krankenhaus-daun.de

**Ärztlicher Direktor**

Chefarzt PD Dr. med. S. Förderer

**Pflegedienstleitung**

M. Rauen

**Geschäftsführung**

Geschäftsführer: F. J. Jax, Daun  
 Geschäftsführerin: A. Duda, Berlin  
 Geschäftsführer: M. Förster, Daun  
 Prokurist: G. Leyendecker, Daun

20

**Josef Lorse**  
Schlosserei-Metallbau  
Schweißfachbetrieb DIN-EN 1090  
[www.jolo-metall.com](http://www.jolo-metall.com)

Kapellenstraße 13 · 54550 Daun-Weiersbach  
Tel. 0 65 96 / 10 44 · [info@jolo-metall.com](mailto:info@jolo-metall.com)

**fahr  
zeugbe  
kle  
bung**

- beratung
- gestaltung
- produktion
- beklebung

...machen wir!



Gerolstein · Tel. 970070  
[blue-werbetechnik.de](http://blue-werbetechnik.de)

werbetechnik

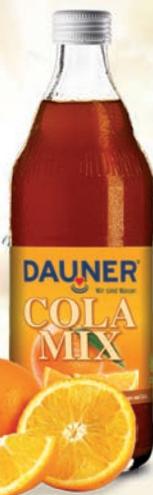
*Wasser  
mit Herz*

**DAUNER**  
Wir sind Wasser.



Leistungsfördernd mit  
ausgewogenem Geschmack und  
einzigartiger Mineralisierung.

Unsere Produkte gibt es  
ausschließlich nachhaltig  
in **Mehrweg-Glasflaschen**.



DAUNER & DUNARIS QUELLEN GmbH & Co. KG

Maria-Hilf-Straße 22 · 54550 Daun in der Vulkaneifel  
Tel.: 06592- 96980 · E-Mail: [info@dauner-quellen.de](mailto:info@dauner-quellen.de)  
[www.dauner-quellen.de](http://www.dauner-quellen.de)

# Gesund+

Die nächste Ausgabe  
des Magazins erscheint  
im Dezember 2022

## RENAULT CAPTUR

Jetzt für Renault entscheiden



Renault Captur EQUILIBRE TCe 90  
Ab

### 20.999,00 €

· Online-Multimediasystem EASY LINK 7-Zoll Touchscreen, Smartphone-Integration und DAB+ Radio · Manuelle Klimaanlage · Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision · 17-Zoll Flexräder mit Radabdeckung "Nymphaea" · Spurhalteassistent

Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,5; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 – 1,5; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,3 – 0,0 kWh; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 130 – 28 g/km, Energieeffizienzklasse: C – A+++ (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).

Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

**RENAULT**  
*Schäfer*

AUTO SCHÄFER GMBH & CO. KG  
Bahnhofstraße 12  
54550 Daun  
Tel. 06592 / 981 983  
[www.renault-schaefer.de](http://www.renault-schaefer.de)

# Taxi Blonigen

Inh. Ingrid Melle · Boverather Straße 3 · 54550 Daun

 (0 65 92) 22 22  
Fax (0 65 92) 82 22

*Krankenfahrten aller Kassen*

# TAXI

# RTP

Ingenieure

RTP – Beratende Ingenieure  
PAULY Partnerschaft mbB

Tragwerksplanung · Statik · Konstruktion

Am Eichenhain 1 · 56812 Cochem-Brauheck  
Brühlbachstraße 5 · 56823 Büchel  
Tel.: 02671/23243-0 · info@rtp-ingenieure.de

[www.rtp-ingenieure.de](http://www.rtp-ingenieure.de)



## Josef Zillgen

 Dachdecker und Zimmerei



[info.zillgen@t-online.de](mailto:info.zillgen@t-online.de)

Holzmaarstraße 6 | 54558 Gillenfeld  
Tel.: 06573/1367 | Fax: 06573/370



*Sehr beliebt!*

*Laagschläfer-Frühstücksbuffet  
täglich bis 11:00 Uhr.*

Reservierung unter:  
06592-95510



Maarstraße 22 · 54552 Schalkenmehren · Tel. 06592 - 95510 · [www.hotelschneider.de](http://www.hotelschneider.de)

 **ZENS  
BAU** GMBH



**VULKAN**  
MASSIVHAUS

**Rohbauarbeiten · Erdarbeiten · Außenanlagen  
Umbau und Sanierung · Schlüsselfertig Bauen**

Pulvermaarstraße 9 · 54558 Gillenfeld · Tel.: 06573 - 95 285 05 · [info@zensbau.de](mailto:info@zensbau.de) · [www.zensbau.de](http://www.zensbau.de)



Hier erfahren Sie, was für Ihren Aufenthalt in unserem Krankenhaus wichtig ist.

**Anmeldung und Aufnahme:**

Unser Aufnahmebüro finden Sie im Erdgeschoss (Öffnungszeiten: Mo. – Do. 7:00 – 16:00 Uhr, Fr. 7:00 – 15:00 Uhr). Hier erhalten Sie alle nötigen Informationen für Ihren Krankenhausaufenthalt (Tel: 06592/715-2324). Außerhalb der Öffnungszeiten können Sie sich gerne an die Mitarbeiter der Telefonzentrale wenden.

**Wahlleistungen:**

Zusätzliche Leistungen für mehr Komfort im Krankenhaus können Sie durch die Inanspruchnahme diverser Wahlleistungen erhalten. Für diese Leistungen besteht kein gesetzlicher Versicherungsschutz. Über die möglichen Wahlleistungen in unserem Hause können Sie sich gerne an unseren Aushängen oder bei den Mitarbeitern des Aufnahmebüros informieren.

**Begleitperson:**

Während Ihres Aufenthaltes im Krankenhaus besteht die Möglichkeit der Unterbringung und Verpflegung einer Begleitperson. Die

aktuellen Kostentarife entnehmen Sie bitte dem Pflegekostentarif. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Aufnahmebüro.

**Besuchsdienst:**

Besuchsdienste der Kirchengemeinden finden regelmäßig statt.

**Blumen:**

Ihre Besucher finden ausreichend Vasen auf den Stationen. Topfpflanzen sind nicht gestattet.

**Verpflegung:**

Am Tag der Aufnahme haben Sie bis 11:00 Uhr die Möglichkeit, Ihr Menü frei zu wählen. Sollten Sie nach 11:00 Uhr aufgenommen werden, ist es aus organisatorischen Gründen nicht möglich, auf die Menüwahl einzugehen. Sie erhalten aber auf jeden Fall ein Mittagessen. Sollten Sie Essenswünsche haben, die nicht auf den Standard-Menükarten wählbar sind, teilen Sie dies bitte dem Pflegepersonal mit. Wir werden versuchen (Diäten sind entsprechend zu beachten), Ihren Wünschen nachzukommen.

**Cafeteria:**

Unsere Cafeteria im fünften Stock ist bis auf weiteres geschlossen.

**Krankenhaus-Café:**

Im Erdgeschoss unseres Hauses befindet sich unser Krankenhaus-Café mit Kiosk.

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 07.30 bis 16.00 Uhr

So.: 14.00 bis 17.00 Uhr

Sa. & Feiertag geschlossen.

**Fernseher, Radio, Telefon:**

Sie erhalten im Aufnahmebüro eine gebührenpflichtige Chipkarte. Informationen und Anleitungen erhalten Sie ebenfalls dort oder vom Pflegepersonal auf Station. Fragen Sie nach dem Informationsblatt TV und Telefon. Der Hauskanal mit Übertragungen aus unserer Kapelle ist kostenlos. Kopfhörer erhalten Sie im Aufnahmebüro.

**Fundsachen:**

Geben Sie Fundsachen bitte beim Pflegepersonal oder an der Telefonzentrale des Krankenhauses ab.

### Gottesdienste / Krankenkommunion:

Bitte entnehmen Sie die Gottesdienstzeiten dem aktuell gültigen Pfarrbrief.

### Lob und Kritik:

Jede Rückmeldung und Beschwerde wird von uns entgegengenommen und als Verbesserungsvorschlag betrachtet. Deshalb nehmen Sie bitte die Möglichkeit für Lob und Anregungen wahr, und sagen Sie uns Ihre Meinung über den Patientenfragebogen „Ihre Meinung ist uns wichtig“. Sie erhalten den Bogen in Ihrem Zimmer ausgehändigt. Durch unser Beschwerdemanagement hat zusätzlich jeder Patient die Möglichkeit, Beschwerden direkt an die Geschäftsführung bzw. den „Beschwerdebeauftragten“ weiterzugeben. Fragen Sie Ihr Pflegepersonal.

### Patientenfürsprecher:

Informationen zu unserem Patientenfürsprecher entnehmen Sie bitte unserer Hausordnung auf Seite 44.

### Post:

Der Briefkasten befindet sich vor dem Haupteingang. Briefmarken erhalten Sie an unserer Pforte, dort können Sie gerne auch die frankierte Post abgeben.

### Krankenhausseelsorge:

Der hauseigene Klinikseelsorger ist montags bis freitags ab 13.00 Uhr vor Ort im Krankenhaus und unter der Telefonnummer 06592/715-2130 zu erreichen. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Stationen oder die Telefonzentrale im Krankenhaus (Tel: 06592/715-0).

Des Weiteren besuchen Seelsorger der verschiedenen Konfessionen die Kranken gerne auf Wunsch. Sprechen Sie bitte die Mitarbeiter der Stationen an – sie stellen den Kontakt zu den Seelsorgern der Pfarreien her. Unterstützung bei der Begleitung Schwerkranker erhalten Sie durch geschultes Personal der Stationen und durch ambulante Hospizkräfte. Eine Hospizschwester bietet eine regelmäßige Sprechstunde im Krankenhaus an. Auch hier stellen wir gerne den Kontakt her.

### Sozialdienst /

### Pflegeüberleitung:

Beratung und Informationsvermittlung durch die Pflegeüberleitung und den Sozialdienst. (Informationen unter Tel.: 06592/715-2081, 06592/715-2082 oder 06592/715-2083).

### Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst

Unterstützung und Begleitung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen sowie ihrer Angehörigen. Ansprechpartner: Rosemarie Harings. Tel.: 06591/983730 Email: r.harings@gerolstein.caritas-westeifel.de

### Förderverein:

Der Förderverein und seine Mitglieder haben es sich zur Aufgabe gemacht, das Krankenhaus zum Wohle der Patienten zu unterstützen. Durch Spenden und Mitgliedsbeiträge konnten, seit der Gründung des Vereins im Jahr 1996, bereits viele sinnvolle Investitionen für das Krankenhaus getätigt werden. Wenn auch Sie sich zum Wohle der Patienten engagieren möchten, finden Sie weitere Informationen sowie einen Mitgliedsantrag auf der Homepage des Fördervereins unter: [www.foerdereverein-kh-daun.de](http://www.foerdereverein-kh-daun.de). Vielen Dank

### Entlassung:

In der Regel ist die Entlassung der Patienten geplant und Sie werden vorweg, meistens am Vortag, informiert. Die Entlassung wird überwiegend am Vormittag erfolgen. Anschließend

haben die Patienten die Möglichkeit, direkt ihren Hausarzt aufzusuchen oder den Hausbesuch des Arztes zu organisieren. Rezepte oder Verordnungen können dann direkt vom Hausarzt ausgestellt werden. Sollte ein lückenloser Übergang in die hausärztliche Versorgung nicht gewährleistet sein, werden die Rezepte im Sinne des Entlassmanagements durch uns ausgestellt. Bitte informieren Sie Ihre Angehörigen über Ihre Entlassung. Fahrten nach Hause oder zum Hausarzt müssen von Ihnen bzw. Ihren Angehörigen organisiert werden. Ausnahme: Geplante Transporte durch den Rettungsdienst. Wenn Sie entlassen sind, vergessen Sie bitte nicht Ihre Abmeldung im Aufnahmebüro im Erdgeschoss.

Weitere wichtige Informationen entnehmen Sie bitte unserer Hausordnung auf Seite 40. Sollten Sie noch Fragen haben, können Sie sich gerne an die Mitarbeiter des Krankenhauses wenden. +

# Wir machen Sie mobil!

Ob Service, Gebrauchtwagen- oder Neuwagenkauf ...  
... wir sind für Sie da!



**löhr**  
gruppe.de

**Löhr Automobile GmbH**  
Bitburger Str. 4, 54550 Daun,  
Tel. (06592) 9684-0, [www.loehrgruppe.de](http://www.loehrgruppe.de)



MICHELS-WOHLFÜHLHOTEL



[www.michels-wohlfuehlhotel.de](http://www.michels-wohlfuehlhotel.de)

Mehr zu uns



\*\*\*\*  
**Michels**  
*Wohlfuehlhotel*

MICHELS - EIN ERLEBNIS  
KULINARIK . WOHLFÜHLZIMMER . SCHÖNHEIT  
WELLNESS & NATUR PUR

54552 Schalkenmehren/GesundLand Vulkaneifel  
Telefon 06592 928-0 . [info@michels-wohlfuehlhotel.de](mailto:info@michels-wohlfuehlhotel.de)

photo: nettel / dpa.com



Alu-Fenster, Türen, Tore,  
Geländer, Wintergärten,  
Fassaden, Brandschutz,  
Balkone, Sonnenschutz



Hauptstraße 71 · 54570 Neroth  
Tel.: 06591-95900 · [www.gehendges.de](http://www.gehendges.de)

# koßmann

## K Ä L T E T E C H N I K

- Kühl- & Gefrieranlagen
- Kühl- & Tiefkühlzellen
- Klimaanlagen
- Getränkechankanlagen
- Wärmepumpen
- Regale & Zubehör
- Wärmerückgewinnung

**Tel. 0 65 91 / 44 45**

Hinterhausener Straße 1 · **D-54568 Gerolstein-Hinterhausen**  
Tel 0 65 91 / 44 45 · Fax 0 65 91 / 44 94  
[info@ek-kaeltetechnik.de](mailto:info@ek-kaeltetechnik.de) · [www.ek-kaeltetechnik.de](http://www.ek-kaeltetechnik.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Marien  Apotheke



Die Marien-Apotheke steht für eine gute Beratung beim Kauf von Arzneimitteln. In einer Wohlfühlatmosphäre haben wir Zeit für Sie und beraten Sie fachlich kompetent und individuell, denn Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen.

**Wir beraten Sie gerne!**

Marien-Apotheke  
Abt-Richard-Str.1 · 54550 Daun  
06592-2419

[www.marien-apotheke.com](http://www.marien-apotheke.com)

# HAUSORDNUNG

Stand: 01. Oktober 2022

## + Geschäftsführung

### 1. Geltungsbereich

Die Bestimmungen der Hausordnung gelten für alle Patientinnen und Patienten mit der Aufnahme in das Krankenhaus Maria Hilf; für die Besucher und sonstigen Personen wird die Hausordnung mit dem Betreten des Krankenhauses verbindlich.

### 2. Allgemeine Rechtsgrundsätze

Im Behandlungsvertrag bzw. in der Wahlleistungsvereinbarung wird auf die Allgemeinen Vertragsbedingungen (AVB) verwiesen. Bitte informieren Sie sich über diese für Sie wichtigen Regelungen. Falls es noch nicht geschehen ist, lassen Sie sich bitte eine Durchschrift der mit dem Krankenhaus abgeschlossenen Vereinbarung einschließlich der AVB aushändigen.

### 3. Ruhe und Ordnung im Haus

Wir möchten Sie ganz herzlich bitten, alle Einrichtungen des Hauses, insbesondere Toiletten und Bäder, pfleglich zu behandeln. Die Besucher bitten wir, das Bett nicht als Sitzgelegenheit zu benutzen. Das Umstellen oder Auswechseln von Einrichtungsgegenständen sowie das selbstständige Bedienen von Behandlungsgeräten ist nicht gestattet. Die Verpflegung des Patienten richtet sich nach dem allgemeinen Speiseplan oder nach besonderer ärztlicher Verordnung z. B. bei Diäten. Andere Lebensmittel oder Getränke, als die durch das Krankenhaus angeboten, sollten Sie nur zu sich nehmen, soweit ärztlicherseits dagegen keine Bedenken bestehen. Selbstverständlich dürfte es sein, Papier, Speise- und sonstige Reste nicht auf den Boden oder gar aus dem Fenster zu werfen, sondern die hierfür vorgesehenen Behältnisse zu benutzen. Speisereste dürfen aus hygienischen Gründen nicht aufbewahrt oder unsachgemäß entsorgt werden. Während der ärztlichen Visiten, der Behandlungszeiten, der Essenszeiten und der Nachtruhe ist die Anwesenheit der Patienten im Krankenzimmer verbindlich. Bitte wenden Sie nur die Arzneimittel an, die gemäß ärztlicher Verordnung verabreicht werden.

Denken Sie bitte stets daran, dass gerade die Beachtung der letztgenannten Ratschläge im starken Maße über den Erfolg der ärztlichen Bemühungen entscheiden. Es wird von allen Patienten erwartet, dass Sie auch im Interesse der anderen Kranken auf störende Geräusche, laute Unterhaltung, Zuschlagen von Türen u.ä. verzichten.

Bitte achten Sie stets darauf, dass die Beleuchtung im Krankenzimmer nur bis zu einer vertretbaren Zeit eingeschaltet und zum anderen bei der Benutzung von Rundfunk und Fernsehgeräten die Ruhe des anderen Patienten nicht beeinträchtigt wird. Die Patienten sollen sich mit dem Stationsarzt oder dem Pflegepersonal darüber abstimmen, ob sie aufstehen und das Krankenzimmer verlassen dürfen. Patienten mit Infektionskrankheiten dürfen nur mit Genehmigung des Arztes das Krankenzimmer verlassen. Verschlossene Fenster in den Patientenzimmern sowie in den Aufenthaltsräumen dürfen aus Sicherheitsgründen nicht geöffnet werden. Spaziergänge außerhalb des Krankenhauses bedürfen der besonderen Genehmigung Ihres Arztes. Hierbei sollten Sie bedenken, dass Sie sich jedem Versicherungsschutz entheben und für evtl. auftretende Schäden selbst haften müssen.

### 4. Rauchen und Alkohol im Krankenhaus

Das Rauchen ist im Krankenhaus grundsätzlich verboten. Bitte nutzen Sie zum Rauchen ausschließlich die wettergeschützte Raucherzone vor dem Haupteingangsbereich des Krankenhauses. Auch der Konsum von Alkohol kann Ihre Genesung erheblich beeinträchtigen. Wir bitten Sie und Ihre Besucher daher, während der Dauer Ihres Aufenthaltes bei uns darauf zu verzichten.

### 5. Nachtruhe

Für Patienten ist in der Zeit von 22:00 bis 6:00 Uhr Nachtruhe.

### 6. Patientenführer

Rechtsanwalt Dr. Jens Steudter ist ehrenamtlicher Patientenführer. Patientenbeschwerden und Anregungen können schriftlich in den entsprechenden Briefkasten vor den Aufzügen im Erdgeschoss eingeworfen werden. Rechtsanwalt Dr. Jens Steudter, Abt-Richard-Str. 8, 54550 Daun, Tel.: 06592/9610-0. Gesprächstermine nach Vereinbarung.

### 7. Telefon

Auf Wunsch können Sie in unserem Auf-

nahmestudio Telefon anmelden. Die Benutzung von Mobiltelefonen (Handys) ist ausschließlich zum Zweck des Telefonierens erlaubt; das Fotografieren sowie Film- und Sprachaufnahmen sind mit Rücksicht auf die gesetzlich geschützten Persönlichkeitsrechte der Mitpatienten nicht gestattet. Bei Nichteinhaltung müssen Sie damit rechnen, dass Ihr Mobiltelefon bis zu Ihrer Entlassung durch uns verwahrt wird und aufgezeichnete Bild- bzw. Sprachdateien gelöscht werden. Im Bereich des OPs und der Intensiv- oder Wachstation ist die Benutzung von eigenen Mobiltelefonen generell untersagt.

#### 8. W-LAN – trier.freifunk.net

Der W-LAN-Dienst wird Besuchern und Patienten in der Eingangshalle sowie in allen Wartebereichen des Krankenhauses Maria Hilf kostenlos zur Verfügung gestellt. Sie können sich mit ihrem Notebook, Smartphone oder Tablet mit dem Funknetz trier.freifunk.net ohne einen SSID-Schlüssel verbinden. Nach erstmaliger Verbindung mit Ihrem Gerät wird dieses W-LAN-Netzwerk bei weiteren Aufenthalten und Besuchen in unserem Haus automatisch aufgebaut.

#### 9. Kostenregelung

Was die finanziellen Regelungen Ihres Aufenthaltes bei uns anbelangt, bitten wir Sie, die näheren Einzelheiten aus den AVB einschließlich der dortigen Anlagen zu entnehmen (s. Aushang Patientenverwaltung). Bei selbstzahlenden Patienten bitten wir um eine angemessene Vorauszahlung in Höhe der Kosten für 10 Pflage Tage, bei längerem Aufenthalt auch um Zwischenzahlungen, soweit keine Kostenübernahmeerklärung Ihrer privaten Krankenversicherung vorliegt.

#### 10. Verkehr auf dem Krankenhausgelände

Auf dem Krankenhausgelände und den zum Krankenhaus gehörenden Parkflächen gilt die Straßenverkehrsordnung. Durch das Befahren des Krankenhausgeländes bzw. durch das Abstellen von Fahrzeugen darf keine Beeinträchtigung des Krankenhausbetriebes entstehen. Nicht gestattet ist insbesondere

- das Laufenlassen der Motoren abgestellter Fahrzeuge
- das laute Zuschlagender Türen, lautes Spielen von Radiogeräten.

Das gesamte Krankenhausgelände darf nur im Schritttempo befahren werden. Fahrzeuge dürfen nur auf den dafür besonders ausgewiesenen Flächen abgestellt werden. Die Zugänge zu den Gebäuden sind in jedem Falle freizuhalten. Bei Verstößen gegen die Bestimmungen werden die Fahrzeuge auf Kosten des Eigentümers entfernt.

#### 11. Eingangsbereich

Flucht- und Rettungswege sind freizuhalten. Daher ist das Rauchen sowie der Aufenthalt im Eingangsbereich und der Rampe verboten. Wir verweisen hier auch auf Nr. 4.

#### 12. Filmaufnahmen

Film-, Fernseh-, Ton-, Video- und Fotoaufnahmen, die zur Veröffentlichung bestimmt sind, bedürfen der vorherigen Erlaubnis der Krankenhausleitung sowie der betreffenden Patienten. An einigen Stellen haben wir zu Ihrer Sicherheit Überwachungskameras installiert.

#### 13. Haftung

Der Patient bzw. der Besucher haftet dem Krankenhaus für die durch ihn verursachten Schäden. Wertsachen jeglicher Art und größere Bargeldsummen sollen nicht mit in das Krankenhaus gebracht werden. Behalten Sie bitte während Ihres Krankenhausaufenthaltes nur die Kleidungsstücke und Gebrauchsgegenstände mit auf der Station, die Sie für die Zeit im Krankenhaus benötigen; was Sie momentan nicht benötigen, sollten Sie Ihren Angehörigen mit nach Hause geben, dazu zählen auch Geld- und Wertgegenstände. Für mitgebrachte Wertsachen und für Bargeld haftet das Krankenhaus nur, soweit Sie in der Krankenhaus-Verwaltung gegen Empfangsbestätigung in Verwahrung gegeben wurden. Gegenüber Patienten, die die Behandlung eigenwillig abbrechen, trägt das Krankenhaus keinerlei Haftung für darauf entstehende Folgen.

#### 14. Zuwiderhandlung

Bei wiederholten oder groben Verstößen gegen die Hausordnung, können Patienten und Begleitpersonen aus dem Krankenhaus ausgeschlossen werden. Gegen Besucher oder andere Personen kann ein Hausverbot ausgesprochen werden.

#### 15. Schlusswort

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis, das Sie unserem Anliegen entgegenbringen. Soweit die Hausordnung Ihre persönliche Freiheit einschränken sollte, geschieht dies zu Ihrem Wohl und dem Ihrer Mitpatienten. Wir versichern Ihnen, dass wir uns große Mühe geben, Ihnen den Aufenthalt in unserem Haus so angenehm wie möglich zu gestalten. Sollten Sie jedoch irgendwelche, Sie belastenden Vorkommnisse feststellen, was bei einer personellen Vielschichtigkeit eines Krankenhauses trotz bestehender Weisungen immer möglich ist, wollen Sie dies bitte der leitenden Stationschwester, dem Arzt oder der Verwaltung mitteilen. +

# 11 SELBSTHILFEGRUPPEN INFORMIEREN AM KRANKENHAUS MARIA HILF IN DAUN



- Wir informieren über neue Erkenntnisse und Behandlungsmethoden. Kurse und Beratungen werden durch die Selbsthilfegruppen oder mit dem Krankenhaus organisiert.
- Wir unterhalten uns und haben Zeit und Geduld füreinander.
- Wir treffen uns regelmäßig im Krankenhaus oder in der Krankenpflegeschule
- Bei Interesse und Fragen sind die aufgeführten Ansprechpartner/innen für eine erste Kontaktaufnahme telefonisch zu erreichen:

## Aphasiker Selbsthilfegruppe

Johanna Hoffmann, Telefon: 06572/9339244

## Bundesverband der Organtransplantierten e.V. Regionalgruppe Saarland/Pfalz

Dieter Schommers, Telefon: 06596/1563  
oder 0172/9582789

## Defi Selbsthilfegruppe Eifel-Mosel

Heinz Lorse, Telefon: 0171/1287655

## Selbsthilfegruppe/Gesprächskreis Fibromyalgie Daun der DRL (Deutsche Rheuma Liga)

Inge Dorn, Telefon: 06592/983731  
Roswitha Wagner, Telefon: 06592/9843945

## Ilco Stammtisch der Deutschen ILCO e.V.

Regionalgruppe Eifel/Mosel/Hunsrück  
Vereinigung für Menschen mit einem  
künstlichen Darm- und Blasenausgang  
Jakob Blum, Telefon: 06593/8151

## DMSG Vulkaneifelhocker

## Selbsthilfegruppe für Multiple Sklerose

Claudia Dresen, Telefon: 0151/28119986  
Stephanie Hartelt, Telefon: 0170/8993469  
Email: Vulkaneifel-Hocker@web.de

## Osteoporose Selbsthilfegruppe Daun

Agnes Berenz, Telefon: 02677/1376  
OSHG-Daun@gmx.de

## Patientenliga

## Atemwegserkrankungen e. V.

Inge Follmann, Telefon: 06573/574

## Prostatakrebs-Selbsthilfegruppe

Norbert Langwagen, Telefon: 0175/8680521

## Rheuma-Liga AG Selbsthilfegruppe

Irmgard Jungen, Telefon: 06592/4376

## SHG für Arm- und Beinamputierte

Peter Blasen, Telefon: 06561/3052

## Beratungsangebote: Hilfe für Betroffene & Angehörige

Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e. V.

Kostenlose psychosoziale/psychoonkologische Beratung, Offene Gesprächsgruppe Daun  
Jeden Mittwochvormittag auf der Palliativstation





# Sauer & Knorr GmbH

Werkstatt für technische Orthopädie · Praxislogistik

Wir sind ein **zertifiziertes Zentrum** für Orthopädietechnik, Myo-elektrische Versorgungen, Multiartikuläre Armprothetik und Lymphologische Versorgungen. Im Bereich des Arzt- und Klinikbedarfes sind wir bundesweit zugelassener Großhändler.

S&K ist Logistikpartner der Firma Lohmann & Rauscher GmbH & Co. KG und Mitglied im BNI.

## Ein Auszug unserer Leistungen

- **INDIVIDUELLE ORTHESEN** für den kompletten Körper, Mieder, Rückenkorsetts, Stoma Bandagen, orthopädische Maßeinlagen, Versorgungen am diabetischen Fuß dazu passendes Schuhwerk
- Herstellung und Versorgung mit **MODERNSTEN PROTHESEN** für Finger, Hand, Arm und Bein
  - **KOMPRESSIONSTHERAPIE:** Speziell geschultes und zertifiziertes Personal berät und versorgt Patienten mit Gefäß-, Lip- und Lympherkkrankungen.
  - Wir sind zertifizierter Ansprechpartner bei der **MYO-ELEKTRISCHEN VERSORGUNG**, beispielsweise für Schlaganfall, Multiple Sklerose, Cerebralpareesen, inkompletten Lähmungen und Peroneuspareesen.
  - Ebenfalls behandeln und versorgen wir Patienten mit **GONARTHROSE ERKRANKUNGEN**

Wichtig für diesen Erfolg ist eine hervorragende Ausbildung des Teams, das ständig geschult und auf den neuesten Stand der Entwicklungen gebracht wird. Die Mitarbeiter von S&K sehen sich nicht nur als kompetente Handwerker, sondern auch als Künstler. Etabliertes und Neues fließen zusammen, um bestmögliche Erfolge zu garantieren.

Im Mittelpunkt der gesamten Arbeit stehen ausschließlich der Patient und seine persönlichen Bedürfnisse. Eine bestmögliche individuelle Versorgung zu gewährleisten in einer Atmosphäre, in der sich der Kunde wohl fühlt, steht für uns an oberster Stelle.

**Dies Alles bietet S&K zum vereinbarten Preis der Krankenkassen, ohne zusätzliche Kosten. Für diese Ziele und im Bewusstsein ihrer hohen Verantwortung arbeitet dieses Team. Und sie tun dies gerne!**

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo - Fr: 8:00 bis 17:00 Uhr

**0 26 22 / 90 71 - 0**

Im Schützengrund 60 | 56566 Neuwied - Engers | [www.sauer-knorr.de](http://www.sauer-knorr.de) | [info@sauer-knorr.de](mailto:info@sauer-knorr.de)



# Attraktive Arbeits- und Ausbildungsplätze im Krankenhaus Daun

**KRANKENHAUS  
MARIA HILF**  
DAUN



Als **Krankenhaus der Regelversorgung** mit 630 Mitarbeitern/innen versorgen wir jährlich rund 10.000 Patient/innen stationär sowie rund 35.000 Patient/innen ambulant und leisten hiermit einen wichtigen Beitrag für die medizinische Versorgung in der Region Vulkaneifel. Unser Haus verfügt über:

6 Fachabteilungen • Zentrale Notaufnahme • Herzkatheterlabor • 5 OP-Säle  
Medizinisches Versorgungszentrum mit 5 Praxen • 3 externe Facharztpraxen

Als großer Ausbildungsbetrieb verfügen wir unter anderem in unserer Pflegeschule in der Trägerschaft der „Katholisches Bildungsnetzwerk für Pflegeberufe Eifel-Mosel GmbH“ über ca. 200 Plätze für die Ausbildung in den Pflegeberufen und arbeiten in Kooperation mit vielen regionalen Ausbildungspartnern zusammen.

Wir sind zertifiziert nach:



## Wir suchen (m/w/d)

- Pflegefachkräfte
- Mitarbeiter für die ZNA
- Assistenzärzte
- Mitarbeiter für die Großküche
- Diabetesberater

## Wir bilden aus (m/w/d)

- Generalistische Ausbildung zur Pflegefachfrau / zum Pflegefachmann
- Altenpflegehelfer
- Anästhesietechnischer Assistent
- Operationstechnischer Assistent
- Medizinischer Fachangestellter
- Kaufmann im Gesundheitswesen

### Krankenhaus Maria Hilf GmbH

Personalabteilung  
Maria-Hilf-Straße 2 · 54550 Daun  
personal@krankenhaus-daun.de

### Weitere Informationen unter

[www.krankenhaus-daun.de](http://www.krankenhaus-daun.de)  
[www.pflegeschule-daun.de](http://www.pflegeschule-daun.de)  
[www.pflegeausbildung-eifelmosel.de](http://www.pflegeausbildung-eifelmosel.de)